MARCOLIN

BLUE BLOCK

IT

NOTA INFORMATIVA DISPOSITIVO MEDICO BLUE BLOCK
ISTRUZIONI PER L'USO

INDICAZIONI E PRESTAZIONI PREVISTE Blue Block è un dispositivo medico, indicato per prevenire o alleviare l'affaticamento oculare dovuto all'esposizione alla luce blu emessa da sorgenti artificiali quali gli schermi dei personal computer, tablet, smartphone o altri dispositivi elettronici simili. In condizioni di esposizione, specialmente se prolungata, alla luce blu di origine artificiale – quale quella emessa dagli schermi di molti dispositivi elettronici, quali schermi di computer, tablet e smartphone possono manifestarsi sintomi di affaticamento oculare. Blue Block può contribuire ad alleviare o prevenire l'insorgenza di tali sintomi. Blue Block può essere utilizzato da soggetti adulti e adolescenti.Il dispositivo può essere utilizzato contemporaneamente all'impiego di lenti a contatto. La montatura utilizzata per la fabbricazione dei dispositivi Blue Block è conforme ai requisiti della norma tecnica EN ISO 12870:2018.

ISTRUZIONI PER L'USO Blue Block si utilizza come un normale paio d'occhiali. Assicurare la pulizia accurata delle lenti prima di utilizzare il dispositivo. Quando le lenti o la montatura appaiono sporche, il dispositivo può essere pulito detergendolo con sapone neutro e acqua tiepida. Evitare l'impiego di solventi (es. alcol e acetone) e detergenti chimici aggressivi che possono compromettere la funzionalità dell'occhiale. Riporre sempre il dispositivo nel proprio astuccio dopo l'uso.

CONTROINDICAZIONI Blue Block non è un occhiale da sole e non deve essere utilizzato come dispositivo di protezione individuale per la protezione dalla luce solare. Blue Block non può essere utilizzato da bambini e neonati.

EFFETTI COLLATERALI, AVVERTENZE E PRECAUZIONI L'utilizzo del dispositivo può portare ad alterazioni del ritmo sonno-veglia. Queste, su base individuale e in funzione delle condizioni di illuminazione in cui si svolge l'attività dell'utilizzatore, possono essere sia positive (facilita a prendere sonno al momento di coricarsi) sia negative (difficolta ad addormentarsi). In presenza di eve ntuali alterazioni negative, a parità delle altre condizioni, interrompere l'utilizzo del dispositivo. In condizioni di scarsa illuminazione il dispositivo potrebbe rendere la visione più difficoltosa. Non si può escludere che soggetti particolarmente sensibili o allergici possano manifestare reazioni avverse per contatto con i materiali e trattamenti utilizzati per le montature. Se le lenti appaiono graffiate al punto tale da disturbare la vista, il dispositivo non deve essere più utilizzato e deve essere sostituito, si consigliano ricambi originali per la sostituzione.

CONSERVAZIONE E PULIZIA Blue Block va conservato nella propria custodia ad una temperatura compresa tra i -10°C e +35°C. Evitare l'esposizione al sole in ambienti chiusi non condizionati (es. cruscotto dell'auto) perché le temperature che si raggiungono in queste condizioni possono danneggiare la funzionalità di Blue Block. In caso di contatto occasionale con agenti come acqua salata (acqua del mare), acqua della piscina, prodotti chimici come cosmetici, lacca per capelli, creme solari e repellenti per insetti si consiglia

la rimozione immediata con un panno morbido inumidito.Nota importante. L'affaticamento oculare può dipendere da numerosi altri fattori oltre all'esposizione alla luce blu emessa dagli schermi dei dispositivi elettronici, quali la presenza di difetti rifrattivi non corretti, la distanza degli occhi dallo schermo nonché le condizioni ambientali circostanti (illuminazione dell'ambiente, presenza di riflessi sullo schermo etc..). Il dispositivo non agisce come cura dell'affaticamento oculare, anche se può contribuire ad alleviarne i sintomi. Qualora l'affaticamento persistesse è opportuno prendere in considerazione anche questi fattori e valutare l'opportunità di rivolgersi al proprio medico curante o ad uno specialista.

FABBRICANTE Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Italia

SEGNALAZIONE DI EVENTI AVVERSI Qualora si verifichi un incidente grave in relazione al dispositivo, è necessario darne segnalazione a Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) - Italia o via e-mail a servizioclienti@marcolin.com e all'autorità competente dello Stato membro dell'Unione Europea ove l'utilizzatore è stabilito.

MODALITA' DI SMALTIMENTO Il dispositivo Blue Block può essere considerato come rifiuto domestico e smaltito, unitamente al confezionamento, in accordo alla legislazione vigente. Il dispositivo Blue Block e il relativo astuccio non devono essere dispersi nell'ambiente.

MARCATURA L'identificativo del modello si trova all'interno dell'asta dell'occhiale. La data di produzione è riportata in etichetta sul packaging individuale dell'occhiale in forma di "MM/AA". Le informazioni fornite dal fabbricante e la dichiarazione di conformità UE del prodotto sono disponibili al seguente indirizzo www.marcolin.com

NUMERO DI SERIE Il numero di serie si trova all'interno dell'asta dell'occhiale ed è riprodotto in etichetta sul packaging individuale preceduto dal simbolo "SN".

SIMBOLI ETICHETTA/PACKAGING INDIVIDUALE

Montature da vista

Rev. 0- 04/01/2022

EN

BLUE BLOCK MEDICAL DEVICE INFORMATION BOOKLET
INSTRUCTIONS FOR USE

INSTRUCTIONS AND BENEFITS Blue Block is a medical device, intended to prevent or relieve eye strain caused by exposure to blue light from artificial sources, such as personal computer, tablet or smartphone screens, or similar electronic devices. Exposure to artificial blue light - of the kind emitted by the screens of many electronic devices, including computers, tablets and smartphones - can cause eye strain symptoms, especially if prolonged. Blue Block may contribute to the reduction or prevention of the onset of such symptoms. Blue Block may be used by adults and teenagers. The device may be used together with contact lenses. The frame used for the manufacture of Blue Block devices complies with the requirements set out in standard EN ISO 12870:2018.

INSTRUCTIONS FOR USE Blue Block is used in the same way as regular glasses. Ensure the lenses are thoroughly clean before using the device. Should the lenses or frames appear to be dirty, the device can be washed with mild soap and warm water. Do not use solvents (e.g., alcohol and acetone) or aggressive detergents which may alter the features of the glasses. Always place the device back in its case after use.

CONTRAINDICATIONS Blue Block is not a pair of sunglasses and should not be used as personal protective equipment to protect the eyes against the sun. Blue Block is not to be used by children and infants.

SIDE-EFFECTS, WARNINGS AND PRECAUTIONS Use of the device may lead to changes in the sleep cycle. Depending on the individual and on the lighting conditions in which the individual uses the device, such changes may be either positive (finding it easier to fall asleep) or negative (difficulty in falling asleep). Should the device have a negative impact, if the other conditions for use are met, halt the use of the device. In low lighting, use of the device may reduce visual performance. Adverse contact reactions to materials and treatments used for the frames in particularly sensitive or allergic subjects cannot be ruled out. Should the lenses be scratched to the extent that it impacts visibility, the device should no longer be used and should be replaced; we recommend the use of original replacement spare parts.

STORAGE AND CLEANING Store Blue Block in its case at a temperature between -10°C and +35°C. Keep away from direct sunlight and avoid exposure to high temperatures, such as the heat in a car without conditioning (e.g., car dashboard), because high temperatures may alter the features of Blue Block. In case of contact with agents such as salt water (seawater), swimming pool water, chemical products such as make-up, hairspray, sun lotions, and insect repellents, we recommend that you immediately remove such agents using a soft damp cloth. Important information. Eye strain may be caused by a range of factors beyond exposure to the blue light emitted from

electronic device screens, such as uncorrected refractive errors, the distance of the screen from the eyes, as well as conditions in the surrounding environment (lighting, reflections on the screen etc...). The device is not intended as a cure for eye strain, although it may contribute to the reduction of the symptoms. Should the strain persist, it is important to take these factors into consideration and consider consulting with your doctor or a specialist.

MANUFACTURER Marcolin S.P.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) – Italy

REPORTING ADVERSE EFFECTS

Should you experience serious repercussions related to use of the device, you should immediately report it to Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italy or by e-mail to servizioclienti@marcolin.com
and to the relevant authorities of the European Union member state in which the user resides.

DISPOSAL METHOD The Blue Block device may be considered as household waste; dispose of the device and its packaging in accordance with the current regulations. Do not discard the Blue Block device and its case in the environment.

MARKING The model identification mark is on the inside of the temple of the glasses. The date of manufacture is indicated in the format “MM/YY” on a label placed on the individual packaging of the glasses.

The information provided by the manufacturer and the EU declaration of conformity for the product are available at the following address www.marcolin.com

SERIAL NUMBER The serial number is indicated on the inside of the temple of the glasses and on a label placed on the individual packaging after the symbol “SN”.

LABEL/INDIVIDUAL PACKAGING SYMBOLS

Spectacle frames

Rev. 0- 04/01/2022

FR

NOTE D'INFORMATION SUR LE DISPOSITIF MÉDICAL BLUE BLOCK
MODE D'EMPLOI

INDICATIONS ET PRESTATIONS PRÉVUES Blue Block est un dispositif médical indiqué dans la prévention ou le soulagement de la fatigue oculaire due à l'exposition à la lumière bleue émise par des sources lumineuses artificielles, telles que les écrans de PC, de tablette, de Smartphone ou autres appareils électroniques similaires. Dans des conditions d'exposition, en particulier prolongée, à la lumière bleue d'origine artificielle – telle que celle émise par les écrans de nombreux appareils électroniques, dont les écrans d'ordinateur, de tablette et de Smartphone, des symptômes de fatigue oculaire peuvent se manifester. Le dispositif Blue Block peut contribuer à soulager ou à prévenir l'apparition de ces symptômes. Le dispositif Blue Block peut être utilisé chez l'adulte et l'adolescent. L'utilisation de ce dispositif est compatible avec le port de lentilles de contact. La monture utilisée pour la fabrication des dispositifs Blue Block est conforme aux exigences de la norme EN ISO 12870:2018.

MODE D'EMPLOI Le dispositif Blue Block s'utilise comme une paire de lunettes normale. S'assurer que les verres sont bien propres avant d'utiliser le dispositif. Si les verres ou la monture sont sales, le dispositif peut être nettoyé avec un savon neutre et de l'eau tiède. Éviter d'utiliser des solvants (par ex. alcool et acétone) et des détergents chimiques agressifs susceptibles de nuire au bon fonctionnement des lunettes. Toujours ranger le dispositif dans son étui après utilisation.

CONTRE-INDICATIONS Le dispositif Blue Block n'est pas une paire de lunettes de soleil et ne doit pas être utilisé comme équipement de protection individuelle contre la lumière solaire. Le dispositif Blue Block ne doit pas être utilisé chez l'enfant et le nourrisson.

EFFETS INDÉSIRABLES, MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI L'utilisation de ce dispositif peut entraîner des altérations du rythme veille-sommeil. Ces altérations, en fonction des individus et des conditions d'éclairage dans lesquelles s'effectue l'activité de l'utilisateur, peuvent s'avérer positives (facilité d'endormissement au moment du coucher) ou négatives (difficultés d'endormissement). En présence d'éventuelles altérations négatives, toutes choses égales par ailleurs, interrompre l'utilisation du dispositif. Dans des conditions d'éclairage insuffisantes, le dispositif est susceptible d'entraîner des difficultés visuelles. Le risque que le contact avec des matériaux et des traitements utilisés dans la fabrication des montures provoque des effets indésirables chez des sujets particulièrement sensibles ou allergiques ne peut être exclu. Si les verres sont rayés au point de perturber la vision, le dispositif ne doit plus être utilisé et doit être remplacé. Pour effectuer un remplacement, il est conseillé d'utiliser des pièces de rechange d'origine.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE Les lunettes Blue Block doivent être rangées dans leur étui d'origine à une température comprise entre -10°C et +35°C. Éviter l'exposition au soleil dans des espaces clos non climatisés (ex. : tableau de bord de la voiture) car les température-

ures atteintes dans ces conditions sont susceptibles de détériorer les propriétés du dispositif. En cas de contact ponctuel avec des substances telles que de l'eau salée (eau de mer), de l'eau de piscine, des produits chimiques tels que des cosmétiques, de la laque pour cheveux, des crèmes solaires et des produits antimoustiques, il est conseillé d'éliminer immédiatement la substance à l'aide d'un chiffon doux humide. Remarque importante. Outre l'exposition à la lumière bleue émise par les écrans des appareils électroniques, la fatigue oculaire peut dépendre de nombreux autres facteurs, tels que la présence de défauts de réfraction non corrigés, la distance entre les yeux et l'écran, ainsi que les conditions environnantes (lumière ambiant, présence de reflets sur l'écran, etc.). Ce dispositif n'est pas un traitement contre la fatigue oculaire, même s'il peut contribuer à en soulager les symptômes. Si la fatigue persiste, il convient de prendre également en considération ces facteurs et d'envisager une consultation auprès de son médecin traitant ou d'un spécialiste.

FABRICANT Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italie

SIGNALEMENT D'EFFETS INDÉSIRABLES Si un incident grave lié au dispositif devait survenir, merci de signaler les faits à Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) - Italie ou par e-mail à servizioclienti@marcolin.com et aux autorités compétentes de l'État membre de l'Union européenne dans lequel réside l'utilisateur.

MODALITÉS D'ÉLIMINATION Le dispositif Blue Block et son emballage sont considérés comme des déchets ménagers et peuvent être éliminés conformément aux dispositions légales en vigueur. Le dispositif Blue Block et son étui ne doivent pas être jetés dans la nature.

MARQUAGE Le code d'identification du modèle est situé à l'intérieur de l'une des branches de la monture. La date de production est indiquée sur l'emballage individuel des lunettes sous la forme « MM/AA ». Les informations fournies par le fabricant et la déclaration UE de conformité du produit sont disponibles à l'adresse suivante : www.marcolin.com

NUMÉRO DE SÉRIE Le numéro de série est situé à l'intérieur de l'une des branches de la monture et sur l'emballage individuel, précédé du symbole « SN ».

SYMBOLES ÉTIQUETTE/EMBALLAGE INDIVIDUEL

DE

INFORMATION ZUM MEDIZINPRODUKT BLUE BLOCK
GEBRAUCHSANLEITUNG

HINWEISE UND LEISTUNGEN Blue Block ist ein Medizinprodukt zur Vorbeugung oder Linderung einer Ermüdung der Augen infolge der Einstrahlung von künstlich erzeugtem blauem Licht, ausgehend von PC-Bildschirmen, Tablets, Smartphones oder ähnlichen Geräten. Vor allem bei einer längeren Einwirkung von künstlich erzeugtem blauem Licht – wie dem Licht, das viele elektronische Geräte abstrahlen, darunter Bildschirme von Computern, Tablets und Smartphones – können Symptome der Augenermüdung eintreten. Blue Block kann dazu beitragen, das Auftreten dieser Symptome zu lindern oder ihm vorzubeugen. Blue Block kann von Erwachsenen und Jugendlichen verwendet werden. Das Medizinprodukt kann gleichzeitig mit Kontaktlinsen verwendet werden. Das für die Herstellung des Medizinprodukts Blue Block verwendete Gestell entspricht den Vorgaben der Fachnorm EN ISO 12870:2018.
GEBRAUCHSANLEITUNG Blue Block wird wie eine normale Brille verwendet. Reinigen Sie vor der Benutzung des Medizinprodukts die Gläser sorgfältig. Wenn Gläser oder Gestell schmutzig sind, kann Blue Block mit neutraler Seife und lauwarmem Wasser gereinigt werden. Die Verwendung von Lösungsmitteln (z.B. Alkohol und Aceton) sowie von aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die die Funktionstüchtigkeit der Brille beeinträchtigen könnten, ist zu vermeiden.
Blue Block nach der Verwendung stets in der dafür vorgesehenen Hülle aufbewahren.
GEGENANZEIGEN Blue Block ist keine Sonnenbrille und darf nicht als individueller Schutz gegen Sonnenlicht verwendet werden. Blue Block darf von Kindern und Babys nicht verwendet werden.
NEBENWIRKUNGEN, VORSICHTSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN Die Verwendung des Medizinprodukts kann zu Veränderungen des Schlaf-Wach-Rhythmus führen. Diese Veränderungen sind individuell und hängen von den Lichtbedingungen, unter denen der Nutzer seine Tätigkeit ausführt, ab. Sie können sowohl positiv (leichteres Einschlafen beim Zubettgehen) als auch negativ (Einschlafschwierigkeiten) sein. Falls negative Veränderungen festgestellt werden sollten, obwohl alle anderen Bedingungen gleich geblieben sind, ist die Verwendung von Blue Block zu unterbrechen. Bei schlechter Beleuchtung kann Blue Block die Sicht verschlechtern. Es ist nicht auszuschließen, dass bei besonders empfindlichen Personen oder Allergikern Reaktionen durch den Kontakt mit den Materialien und durch die Bearbeitungsschritte, denen der Rahmen unterzogen wurde, hervorgerufen werden. Sollten die Gläser so zerkratzt sein, dass sie die Sicht stören, sollte Blue Block nicht mehr genutzt, sondern ersetzt werden. Dafür empfiehlt sich die Verwendung von Originalersatzteilen.
AUFBEWAHRUNG UND REINIGUNG Blue Block ist im entsprechenden Etui bei einer Temperatur zwischen -10 und +35 °C aufzu-

bewahren. Sonneneinstrahlung in geschlossenen, nicht belüfteten Räumen (z.B. Handschuhfach im Auto) soll vermieden werden, da die unter diesen Bedingungen erreichten Temperaturen die Funktionsfähigkeit von Blue Block beeinträchtigen können. Bei zufälligem Kontakt mit Salzwasser (Meerwasser), Wasser im Schwimmbad und chemischen Produkten wie Kosmetika, Haarlack, Sonnencreme und Insektenspray, empfehlen wir das sofortige Reinigen mit einem weichen, feuchten Tuch. Wichtiger Hinweis. Augenermüdung kann neben der Einwirkung von blauem Licht elektronischer Geräte auch durch zahlreiche weitere Faktoren hervorgerufen werden, wie zum Beispiel durch das Vorhandensein von nicht korrigierten Sehstörungen, einen ungeeigneten Abstand zwischen Augen und Bildschirm sowie durch Umweltbedingungen (Beleuchtung des Raums, Spiegelungen auf dem Bildschirm usw.). Blue Block dient nicht dazu, die Augenermüdung zu heilen, auch wenn das Medizinprodukt dazu beitragen kann, die Symptome zu lindern. Sollte die Ermüdung weiterhin bestehen, ist es ratsam, auch die oben erwähnten Faktoren in Betracht zu ziehen und über einen Besuch beim Haus- oder Facharzt nachzudenken.
HERSTELLER Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italien
MELDUNG VON UNFÄLLEN Sollte sich in Verbindung mit der Nutzung des Medizinprodukts ein schwerwiegender Unfall ereignen, verständigen Sie bitte den Hersteller Marcolin S.p.A Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) - Italien oder via E-Mail an servizioclienti@marcolin.com und die zuständige Behörde des EU-Mitgliedsstaates, in dem der Nutzer wohnhaft ist.
ENTSORGUNG Das Medizinprodukt Blue Block gilt als Haushaltsabfall und kann zusammen mit der Verpackung entsprechend der geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden. Das Medizinprodukt Blue Block und das zugehörige Etui dürfen nicht in die Umwelt gelangen.
KENNZEICHNUNG Die Kennnummer des Modells befindet sich innen am Bügel der Brille. Das Herstellungsdatum ist im Format „MM/JJ“ auf der Etikette angegeben, die in der individuellen Verpackung des Produkts enthalten ist. Die vom Hersteller bereitgestellten Informationen und die EU-Konformitätserklärung des Produkts sind unter der Adresse www.marcolin.com abrufbar.
SERIENNUMMER
Die Seriennummer befindet sich innen am Bügel der Brille und ist auch auf der Etikette angegeben, die in der individuellen Verpackung des Produkts enthalten ist. Sie beginnt mit „SN“.
SYMBOLE AUF DER ETIKETTE/INDIVIDUELLE VERPACKUNG

Korrektionsgestell

ES

NOTA INFORMATIVA DISPOSITIVO MÉDICO BLUE BLOCK
INSTRUCCIONES DE USO

INDICACIONES Y PRESTACIONES PREVISTAS Blue Block es un dispositivo médico, indicado para la prevención o el alivio de la fatiga ocular causada por la exposición a la luz azul emitida por fuentes artificiales, como pantallas de ordenadores, tabletas, smartphones o demás dispositivos electrónicos similares. La exposición a la luz azul de origen artificial (como la que emiten las pantallas de muchos dispositivos electrónicos, entre ellos ordenadores, tabletas y smartphones), especialmente si es prolongada, puede ocasionar síntomas de fatiga ocular. Blue Block puede ayudar a aliviar o prevenir la aparición de estos síntomas. Blue Block puede ser utilizado por personas adultas y adolescentes. El producto es totalmente compatible con el uso de las lentes de contacto. La montura utilizada para la fabricación de los dispositivos Blue Bock cumple los requisitos de la norma técnica EN ISO 12870-2018.

INSTRUCCIONES DE USO Blue Block se utiliza como una gafa normal. Limpie cuidadosamente las lentes antes de utilizar el dispositivo. Cuando las lentes o la montura se ensucien, limpie el producto utilizando jabón neutro y agua tibia. Evite el uso de disolventes (por ejemplo, alcohol y acetona) y detergentes químicos agresivos que puedan comprometer la funcionalidad de las gafas. Guarde siempre el dispositivo en su estuche después del uso.

CONTRAINDICACIONES Blue Block no es una gafa de sol y no se debe utilizar como equipo de protección individual para protegerse de la luz solar. Blue Block no es apto para niños ni bebés.

EFECTOS SECUNDARIOS, ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES La utilización del dispositivo puede producir alteraciones en el ritmo sueño-despertar. Estas alteraciones, a nivel individual y en función de las condiciones de iluminación en las que se desarrolla la actividad del usuario, pueden ser positivas (facilidad para dormirse al acostarse) o negativas (dificultad para dormirse). En caso de sufrir posibles alteraciones negativas, en igualdad de las demás condiciones, abandone el uso del dispositivo. En condiciones de escasa iluminación, el dispositivo podría dificultar la visión. Existe la posibilidad de que personas especialmente sensibles o alérgicas puedan manifestar reacciones adversas debido al contacto con los materiales y tratamientos utilizados en las monturas. En caso de que las lentes estén rayadas hasta el punto de dificultar la visión, recomendamos dejar de utilizar el dispositivo y proceder a su sustitución con repuestos originales.

CONSERVACIÓN Y LIMPIEZA Blue Block debe conservarse en su propio estuche a una temperatura entre -10 °C y + 35 °C. Evite la exposición al sol en ambientes cerrados y no acondicionados (por ejemplo: el salpicadero de un coche), ya que las temperaturas alcanzadas en estas condiciones pueden dañar la funcionalidad de Blue Block. En caso de contacto ocasional con agentes como agua

salada (agua de mar), agua de piscina, productos químicos como cosméticos, lacas para el cabello, cremas solares y repelentes de insectos, se recomienda su eliminación inmediata con un paño suave humedecido. Nota importante. La fatiga ocular puede depender de otros muchos factores, aparte de la exposición a la luz azul de las pantallas de los dispositivos electrónicos, como la presencia de defectos refractarios no corregidos, la distancia entre los ojos y la pantalla, así como las condiciones ambientales circundantes (iluminación ambiental, presencia de reflejos en la pantalla, etc..). El producto no es un tratamiento para la fatiga ocular, aunque puede ayudar a aliviar los síntomas. En caso de que la fatiga persista, se recomienda tomar en consideración también estos factores y valorar la posibilidad de acudir al médico de cabecera o a un especialista.

FABRICANTE Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italia

NOTIFICACIÓN DE REACCIONES ADVERSAS En caso de que se produzcan un incidente grave relacionado con el dispositivo, deberá notificarlo a Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (BL) - Italia a través de correo electrónico servizioclienti@marcolin.com y a la autoridad competente del Estado miembro de la Unión Europea donde resida el usuario.

MODALIDAD DE ELIMINACIÓN El dispositivo Blue Block puede ser considerado como residuo doméstico y deberá ser eliminado, junto con el embalaje, de conformidad con la legislación vigente. El dispositivo Blue Block y su correspondiente estuche deben ser eliminados de forma responsable.

MARCADO El identificador del modelo se encuentra en la parte interna de la varilla de las gafas. La fecha de producción figura en la etiqueta del embalaje individual de las gafas en formato “MM/AA”. La información proporcionada por el fabricante y la declaración de conformidad UE del producto se encuentran disponibles en la siguiente dirección www.marcolin.com

NÚMERO DE SERIE

El número de serie se encuentra en la parte interna de la varilla de las gafas y es reproducido en la etiqueta del embalaje individual precedido por el símbolo “SN”.

SÍMBOLOS ETIQUETA/EMBALAJE INDIVIDUAL

Gafas graduadas

Revisión 0- 04/01/2022

PT

FICHA INFORMATIVA DO DISPOSITIVO MÉDICO BLUE BLOCK
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

INDICAÇÕES E DESEMPENHO PREVISTOS Blue Block é um dispositivo médico indicado para prevenir ou aliviar a fadiga ocular devida à exposição à luz azul emitida por fontes artificiais tais como ecrãs de computadores, tablets, smartphones ou outros dispositivos eletrónicos similares. Em condições de exposição, especialmente se prolongada, à luz azul de origem artificial, emitida pelos ecrãs de muitos dispositivos eletrónicos, tais como ecrãs de computadores, tablets e smartphones, podem manifestar-se sintomas de fadiga ocular. Blue Block pode contribuir para aliviar ou prevenir a ocorrência dos sintomas referidos. Blue Block pode ser utilizado por adultos e adolescentes. O dispositivo pode ser utilizado juntamente com lentes de contacto. A armação utilizada para o fabrico dos dispositivos Blue Block está em conformidade com os requisitos da norma técnica EN ISO 12870:2018.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO Blue Block utiliza-se como um normal par de óculos. Certifique-se de que as lentes estejam completamente limpas antes de utilizar o dispositivo. Se as lentes ou a armação estiverem sujas, o dispositivo pode ser limpo com sabão neutro e água morna. Evitar a utilização de solventes (por ex. álcool e acetona) e detergentes químicos agressivos que podem comprometer a funcionalidade dos óculos. Guarde sempre o dispositivo no seu estojo depois da utilização.

CONTRAINDICAÇÕES Blue Block não é um par de óculos de sol e não deve ser utilizado como um dispositivo de proteção individual para a proteção contra a luz solar. Blue Block não pode ser utilizado por crianças ou recém-nascidos.

EFEITOS COLATERAIS, ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES A utilização do dispositivo pode causar alterações do ritmo de sono e vigília. Estas alterações, com base individual e em função das condições de iluminação em que o utilizador exerce a sua atividade, podem ser positivas (facilidade em adormecer na altura de se deitar) ou negativas (dificuldade em adormecer). Em presença de eventuais alterações negativas, com as mesmas condições, interrompa a utilização do dispositivo. Em condições de pouca iluminação, o dispositivo poderia dificultar ainda mais a visão.

Não é possível excluir que indivíduos particularmente sensíveis ou alérgicos possam manifestar reações adversas por contacto com os materiais e tratamentos utilizados nas armações. Se as lentes se apresentarem riscadas de forma a perturbar a visão, o dispositivo não deve ser mais utilizado e deve ser substituído, são recomendadas peças sobressalentes originais.

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA Blue Block deve ser conservado no próprio estojo a uma temperatura entre -10°C e +35°C.

Evitar a exposição ao sol em ambientes fechados não condicionados (ex. painel do carro) porque as temperaturas atingidas em tais condições podem danificar a funcionalidade de Blue Block. Em caso de contacto com agentes como água salgada (água de mar), água

da piscina, produtos químicos como cosméticos, laca para cabelo), protetores solares e repelentes para insectos, recomenda-se a remoção imediata com um pano macio humedecido. Nota importante. A fadiga ocular pode depender de muitos outros fatores, além da exposição à luz azul emitida pelos ecrãs dos dispositivos eletrónicos, tais como a presença de defeitos de refração não corrigidos, a distância dos olhos do ecrã e as condições ambientais específicas (iluminação do ambiente, presença de reflexos no ecrã, etc.). O dispositivo não atua como cura para a fadiga ocular, apesar de poder contribuir para aliviar os seus sintomas. Se a fadiga persistir convém ter em conta estes fatores e avaliar a possibilidade de consultar o seu médico ou um especialista.

FABRICANTE MARCOLIN S.P.A. - Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Itália

COMUNICAÇÃO DE EVENTOS ADVERSOS Se acontecer um acidente grave em relação ao dispositivo, é necessário comunicá-lo a Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) - Itália Ou por e-mail a servizioclienti@marcolin.com e à autoridade competente do país membro da União Europeia onde o utilizador reside.

MODO DE DESCARTE O dispositivo Blue Block pode ser considerado como detrito doméstico e descartado, juntamente à embalagem, de acordo com a legislação vigente. O dispositivo Blue Block e o relativo estojo não devem ser eliminados no ambiente.

MARCAÇÃO A identificação do modelo encontra-se no interior da haste dos óculos. A data de fabrico está indicada na etiqueta na embalagem individual dos óculos em forma de “MM/AA”. As informações fornecidas pelo fabricante e a declaração de conformidade UE do produto estão disponíveis no seguinte endereço www.marcolin.com

NÚMERO DE SÉRIE

O número de série encontra-se no interior da haste dos óculos e está indicado na etiqueta na embalagem individual precedido pelo “SN”.

SÍMBOLOS DA ETIQUETA/EMBALAGEM INDIVIDUAL

Óculos graduados

Rev. 0- 04/01/2022

EL

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΙΑΤΡΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ BLUE BLOCK ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Το Blue Block είναι ένα ιατροτεχνολογικό προϊόν που ενδείκνυται για την πρόληψη ή ανακούφιση της κόπωσης των ματιών που οφείλεται στην έκθεση στο μπλε φως που εκπέμπεται από τεχνητές πηγές όπως οθόνες προσωπικών υπολογιστών, tablet, smartphone ή άλλων παρόμοιων ηλεκτρονικών συσκευών. Σε συνθήκες ιδιαίτερα παρατεταμένης έκθεσης στο μπλε φως από τεχνητές πηγές – όπως εκείνο που εκπέμπουν οι οθόνες πολυάριθμων ηλεκτρονικών συσκευών, καθώς και οι οθόνες υπολογιστών, tablet και smartphone – μπορεί να εμφανιστούν συμπτώματα κόπωσης των ματιών. Το Blue Block μπορεί να συμβάλει στην ανακούφιση ή πρόληψη των εν λόγω συμπτωμάτων. Το Blue Block μπορεί να χρησιμοποιείται από ενήλικες και εφήβους. Το ιατροτεχνολογικό προϊόν μπορεί να χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με τη χρήση φακών επαφής. Ο σκελετός που χρησιμοποιείται για την κατασκευή των ιατροτεχνολογικών προϊόντων Blue Block συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του τεχνικού προτύπου EN ISO 12870:2018.
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ Το ιατροτεχνολογικό προϊόν Blue Block χρησιμοποιείται όπως ένα κανονικό ζευγάρι γυαλιών. Βεβαιώνεστε για την καθαριότητα των φακών πριν από τη χρήση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος. Εάν οι φακοί ή ο σκελετός εμφανίζουν λεκέδες, το ιατροτεχνολογικό προϊόν μπορεί να καθαριστεί με ουδέτερο σαπούνι και χλιαρό νερό. Αποφεύγετε τη χρήση διαλυτών (π.χ. οινόπνευμα και ακετόνη) και επιθετικών χημικών καθαριστικών που μπορούν να υποβαθμίσουν τη λειτουργία των γυαλιών. Επανατοποθετείτε πάντα το ιατροτεχνολογικό προϊόν στη θήκη του μετά τη χρήση.
ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ Το ιατροτεχνολογικό προϊόν Blue Block δεν αποτελεί γυαλιά ηλίου και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως διάταξη ατομικής προστασίας από την ηλιακή ακτινοβολία. Το Blue Block δεν μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά και βρέφη.
ΠΑΡΕΝΕΡΓΕΙΕΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ Η χρήση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος μπορεί να επιφέρει μεταβολές στον ρυθμό ύπνου-εγρήγορσης. Οι μεταβολές αυτές, ανάλογα με το άτομο και τις συνθήκες φωτισμού στις οποίος ο χρήστης διεξάγει τη δραστηριότητά του, μπορεί να είναι τόσο θετικές (ο χρήστης αποκοιμάται εύκολα μόλις ετοιμαστεί για ανάπαυση) όσο και αρνητικές (ο χρήστης δυσκολεύεται να αποκοιμηθεί). Σε περίπτωση ενδεχόμενων αρνητικών μεταβολών, όταν οι υπόλοιπες συνθήκες παραμένουν στο ίδιο επίπεδο, διακόψτε τη χρήση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος. Σε συνθήκες ελλιπούς φωτισμού, το ιατροτεχνολογικό προϊόν μπορεί να προκαλέσει περισσότερες δυσκολίες στην όραση. Δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι ιδιαίτερα ευαίσθητα άτομα ή άτομα με αλλεργίες μπορούν να εκδηλώσουν ανεπιθύμητες αντιδράσεις σε περίπτωση επαφής με τα υλικά και οτιδήποτε σχετίζεται με τις επεξεργασίες που χρησιμοποιούνται για τους σκελετούς. Εάν οι φακοί εμφανίζονται γρατσουνισμένοι σε τέτοιο σημείο που να ενοχλούν την όραση, το ιατροτεχνολογικό προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον και πρέπει να αντικατασταθεί. Συνιστάται η χρήση αυθεντικών ανταλλακτικών για την αντικατάσταση.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ Το Blue Block διατηρείται στην ειδική του θήκη σε θερμοκρασία από -10°C και +35°C βαθμούς. Αποφεύγετε την έκθεση στον ήλιο σε κλειστά περιβάλλοντα (π.χ. ταμπλό αυτοκινήτου) γιατί οι θερμοκρασίες που αναπτύσσονται στις εν λόγω συνθήκες μπορούν να βλάψουν τη λειτουργία του Blue Block. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με παράγοντες όπως αλμυρό νερό (θαλασσινό νερό), νερό πισίνας, χημικά προϊόντα όπως καλλυντικά, λάκα μαλλιών, αντηλιακές κρέμες και εντομοαπωθητικά, συνιστάται η άμεση αφαίρεση με ένα υγρό και μαλακό πανί. Σημαντική σημείωση. Η κόπωση των ματιών μπορεί να εξαρτάται από πολλούς άλλους παράγοντες, εκτός από την έκθεση στο μπλε φως που εκπέμπεται από οθόνες ηλεκτρονικών συσκευών, όπως η παρουσία διαθλαστικών ελαττωμάτων που δεν έχουν διορθωθεί, η απόσταση των ματιών από την οθόνη, καθώς και οι περιβάλλουσες συνθήκες χώρου (φωτισμός χώρου, αντανακλάσεις στην οθόνη, κ.λπ.). Το ιατροτεχνολογικό προϊόν δεν έχει θεραπευτική δράση στην κόπωση των ματιών, παρά το γεγονός ότι μπορεί να συμβάλλει στην ανακούφιση των συμπτωμάτων. Εφόσον η κόπωση επιμένει, είναι σκόπιμο να λαμβάνετε υπόψη και αυτούς τους παράγοντες και να εκτιμήσετε εάν πρέπει να απευθυνθείτε στον θεράποντα ιατρό σας ή σε ειδικό.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ MARCOLIN S.P.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Ιταλία

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΡΝΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ Εάν προκύψει κάποιο σοβαρό περιστατικό σχετικά με το ιατροτεχνολογικό προϊόν πρέπει να ενημερώσετε σχετικά την εταιρεία στην εξής διεύθυνση: Marcolin S.p.A. – Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Ιταλία. ή μέσω email στο servizioclienti@marcolin.com και την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπου διαμένει ο χρήστης.

ΤΡΟΠΟΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ Το ιατροτεχνολογικό προϊόν Blue Block μπορεί να θεωρηθεί ως οικιακό απόβλητο και απορρίπτεται μαζί με τη συσκευασία του σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Το ιατροτεχνολογικό προϊόν Blue Block και η αντίστοιχη θήκη δεν πρέπει να ελευθερώνονται στο περιβάλλον.

ΣΗΜΑΝΣΗ Το αναγνωριστικό του μοντέλου βρίσκεται στο εσωτερικό του βραχίονα των γυαλιών. Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται στην ετικέτα της ατομικής συσκευασίας των γυαλιών υπό τη μορφή “HH/EE”. Ανατρέξτε στις πληροφορίες που παρέχονται από την κατασκευαστική εταιρεία και τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ του προϊόντος στην ιστοσελίδα www.marcolin.com.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ Ο αριθμός σειράς βρίσκεται στο εσωτερικό του βραχίονα των γυαλιών και απεικονίζεται στην ετικέτα της ατομικής συσκευασίας πριν από το σύμβολο “SN”.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΤΙΚΕΤΑΣ/ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

NL

INFORMATIEVE NOTA MEDISCH HULPMIDDEL BLUE BLOCK
GEBRUIKSINSTRUCTIES

AANWIJZINGEN EN BEOOGDE PRESTATIES Blue Block is een medisch hulpmiddel dat geschikt is voor het voorkomen en verlichten van oogvermoeidheid als gevolg van blootstelling aan het blauwe licht van kunstmatige bronnen zoals de schermen van personal computers, tablets, smartphones of andere soortgelijke elektronische apparaten. Bij, met name langdurige, blootstelling aan kunstmatig blauw licht – zoals dat van de schermen van veel elektronische apparaten, waaronder de schermen van computers, tablets en smartphones – kunnen zich symptomen van oogvermoeidheid voordoen. Blue Block kan helpen om dergelijke symptomen te verlichten of het ontstaan ervan te voorkomen. Blue Block kan worden gebruikt door volwassenen en adolescenten. Het hulpmiddel kan worden gebruikt in combinatie met contactlenzen. Het montuur dat gebruikt wordt voor de fabricage van Blue Block hulpmiddelen voldoet aan de eisen van de technische norm EN ISO 12870:2018.

GEBRUIKSINSTRUCTIES Blue Block wordt net zo gebruikt als een normale bril. Zorg er vóór het gebruik van het hulpmiddel voor dat de brillenglazen zorgvuldig zijn gereinigd. Wanneer de brillenglazen of het montuur vuil zijn, kan het hulpmiddel worden gereinigd met neutrale zeep en lauw water. Vermijd het gebruik van oplosmiddelen (bijv. alcohol en aceton) en agressieve chemische reinigingsmiddelen die de werking van de glazen kunnen aantasten. Doe het hulpmiddel na gebruik altijd terug in de brillenkoker.

CONTRA-INDICATIES Blue Block is geen zonnebril en dient niet als persoonlijk beschermingsmiddel tegen zonlicht te worden gebruikt. Blue Block dient niet door kinderen en baby's te worden gebruikt.

BIJWERKINGEN, WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN Het gebruik van het hulpmiddel kan leiden tot veranderingen in het slaap-waakritme. Deze veranderingen kunnen, afhankelijk van de persoon zelf en de verlichtingsomstandigheden waarin de activiteit van de gebruiker wordt uitgevoerd, zowel positief (gemak om in slaap te vallen bij het naar bed gaan) als negatief (moeite om in slaap te vallen) zijn. Gebruik het hulpmiddel bij eventuele negatieve veranderingen, bij gelijk gebleven overige omstandigheden, niet langer. In schaars verlichte ruimtes kan het hulpmiddel het zicht bemoeilijken. Het kan niet worden uitgesloten dat bijzonder gevoelige of allergische mensen bijwerkingen ondervinden door contact met de materialen en behandelingen die voor de monturen worden gebruikt. Wanneer de brillenglazen dusdanige krassen vertonen dat het zicht erdoor wordt verstoord, dient het hulpmiddel niet langer te worden gebruikt en moet het worden vervangen. Men raadt originele reserveonderdelen voor de vervanging aan.

BEWARING EN REINIGING Blue Block moet in zijn eigen koker worden bewaard bij een temperatuur tussen -10 °C en +35 °C. Vermijd blootstelling aan de zon in een gesloten, ongeconditioneerde omgeving (bijv. het dashboard van een auto) omdat de temperaturen die

onder deze omstandigheden worden bereikt, de functionaliteit van Blue Block kunnen aantasten. Bij incidenteel contact met middelen zoals zout water (zeewater), zwembadwater, chemicaliën zoals cosmetica, haarlak, zonnecrèmes en insectenwerende middelen raden wij aan deze onmiddellijk te verwijderen met een zachte vochtige doek. Belangrijke opmerking. Oogvermoeidheid kan afgezien van de blootstelling aan het blauwe licht van schermen van elektronische apparaten afhangen van tal van andere factoren, zoals de aanwezigheid van niet gecorrigeerde brekingsafwijkingen, de afstand tussen de ogen en het scherm en de omgevingsomstandigheden (verlichting van de ruimte, weerkaatsing van het licht op het scherm enz.). Het hulpmiddel werkt niet als behandeling van oogvermoeidheid, ook al kan het helpen om de symptomen ervan te verlichten. Wanneer de oogvermoeidheid blijft bestaan, is het goed om deze factoren ook in overweging te nemen en de mogelijkheid te overwegen om u tot uw behandelend arts of een specialist te richten.
FABRIKANT MARCOLIN S.P.A. - Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (BL) – Italië
MELDING VAN ONGEWENSTE VOORVALLEN Wanneer er zich een ernstig ongeval voordoet dat verband houdt met het medische hulpmiddel, dient dit te worden gemeld aan Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (BL) - Italië of via e-mail aan servizioclienti@marcolin.com en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat van de Europese Unie waar de gebruiker is gevestigd.
VERWIJDERINGSMETHODE Het Blue Block hulpmiddel kan worden beschouwd als huishoudelijk afval en samen met de verpakking worden weggegooid in overeenstemming met de huidige wetgeving. Het Blue Block hulpmiddel en de bijbehorende koker mogen niet in het milieu worden weggegooid.
MARKERING De modelidentificatie is te vinden aan de binnenkant van het pootje. De productiedatum is op het etiket van de afzonderlijke verpakking van de bril aangegeven in de vorm “MM/JJ”. De door de fabrikant verstrekte informatie en de EU-conformiteitsverklaring van het product zijn te vinden op www.marcolin.com.
SERIENUMMER
Het serienummer bevindt zich aan de binnenkant van het pootje en is ook vermeld op het etiket van de afzonderlijke verpakking, voorafgegaan door het “SN”-symbool.
SYMBOLEN ETIKET/AFZONDERLIJKE VERPAKKING

DA

ORIENTERENDE NOTE TIL DET MEDICINSKE UDSTYR BLUE BLOCK BRUGSANVISNINGER

INSTRUKTIONER OG FORUDSETE PRÆSTATIONER Blue Block er en medicinsk anordning, beregnet til at forebygge og lindre øjenbelastning forårsaget af eksponering for blåt lys fra kunstige kilder, såsom PC-, tablet- eller smartphoneskærme, eller lignende elektroniske enheder. Eksponering for kunstigt lys - af den slags, der udsendes af skærmene på mange elektroniske enheder, herunder computere, tablets og smartphones - kan forårsage symptomer på øjenbelastning, især hvis den er langvarig. Blue Block kan bidrage til reduktion eller forebyggelse af opståen af sådanne symptomer. Blue Block kan bruges af voksne og teenagere. Anordningen kan bruges sammen med kontaktlinser. Brillestellet, anvendt til fremstilling af Blue Block anordningerne, opfylder kravene i den tekniske standard EN ISO 12870:2018.

BRUGSANVISNINGER Blue Block bruges på samme måde som almindelige briller. Sørg for, at linserne er helt rene, inden du bruger anordningen. Hvis linserne eller stellet ser beskidt ud, kan anordningen vaskes med mild sæbe og lunkent vand. Brug aldrig opløsningsmidler (f.eks. alkohol og acetone) eller skrappe, kemiske rengøringsmidler, som kan kompromittere brillens funktion. Læg altid anordningen tilbage i etuiet efter brug.

KONTRAINDIKATIONER Blue Block er ikke solbriller og bør ikke bruges til at beskytte personen mod solens stråler.
Blue Block må ikke bruges af børn og spædbørn.

BIVIRKNINGER, ADVARSLER OG FORANSTALTNINGER Brugen af anordningen kan føre til forandringer i søvncyklussen. Afhængigt af personen og lysforholdene, hvorunder personen bruger anordningen, kan dette enten være positivt (at det er nemmere at falde i søvn) eller negativt (at det er svært at falde i søvn). Hvis anordningen har en negativ indvirkning, hvis de andre brugsbetingelser opfyldes, skal brugen af anordningen standses. Ved lav belysning kan brugen af anordningen reducere den visuelle ydeevne. Det kan ikke udelukkes, at særligt følsomme eller allergiske personer kan få bivirkninger på grund af berøring med stellenes anvendte materialer og behandlinger. Hvis linserne bliver ridset i et sådan omfang, at det påvirker synet, må anordningen ikke anvendes længere og bør udskiftes; det anbefales at bruge originale reservedele til udskiftningen.

OPBEVARING OG RENGØRING

Blue Block skal opbevares i deres etui ved en temperatur på mellem -10°C og +35°C. Undgå direkte solstråler i lukkede områder uden klimaanlæg (f.eks. bilens instrumentbræt) da temperaturen kan stige så meget under disse forhold, at Blue Block kan tage skade. Øjeblikkelig rengøring med en blød og fugtig klud anbefales i tilfælde af tilfældig berøring med for eksempel saltvand (havvand), klor-

vand, kemiske produkter såsom kosmetik, hårlak, solcreme og insektfordrivende midler. Vigtig oplysning. Øjenbelastning kan forårsages af en lang række faktorer, ud over eksponering for blåt lys udsendt fra skærme på elektroniske anordninger, såsom u-korrigerede brydningsfejl, skærmens afstand til øjnene, samt forholdene i det omgivende miljø (belysning, skærmens refleksioner osv...). Anordningen fungerer ikke som en kur mod øjenbelastning, selvom den kan bidrage til reduktion af symptomer. Hvis belastningen fortsætter, er det vigtigt at tage hensyn til disse faktorer og at overveje en konsultation hos din læge eller en specialist.

PRODUCENT Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Italien

RAPPORTERING AF BIVIRKNINGER Hvis der opstår alvorlige følger med relation til brug af anordningen, bør dette straks rapporteres til Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) - Italien eller via e-mail til servizioclienti@marcolin.com og til de relevante myndigheder i det EU-land, hvor brugeren bor.

BORTSKAFFELSESMETODE Blue Block anordningen kan betragtes som husholdningsaffald og bortskaffes, sammen med emballeringen, i overensstemmelse med den gældende lovgivning. Blue Block anordningen og det tilhørende etui må ikke efterlades i miljøet.

MÆRKNING Modellens identifikationsdata befinder sig på brillestangens inderside. Produktionsdatoen er anført på etiketten, som er sat på brillens individuelle emballering i form af “MM/ÅÅ”.

Fabrikantens oplysninger og produktets EU-overensstemmelseserklæring står til rådighed på den følgende adresse www.marcolin.com

SERIENUMMER Serienummeret befinder sig på brillestangens inderside og er gengivet på etiketten på produktets individuelle emballering efter symbolet “SN”.

SYMBOLER PÅ ETIKET/INDIVIDUEL EMBALLERING

Brillestel

CS

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ZDRAVOTNICKÉHO PROSTŘEDKU BLUE BLOCK
POKYNY K POUŽÍVÁNÍ

POKYNY A PROSPĚŠNOST Blue Block je zdravotnický prostředek, určený k prevenci nebo zmírnění únavy očí způsobené vlivem působení modrého světla z umělých zdrojů, jako jsou obrazovky osobních počítačů, tabletů, smartphonů či podobných elektronických přístrojů. Vystavení se umělému modrému světlu – typu světla, které vyzařují obrazovky mnoha elektronických zařízení, včetně počítačů, tabletů a smartphonů – může vyvolat únavu očí, zejména pokud je déletrvající.
Blue Block může přispět ke snížení nebo prevenci nástupu těchto příznaků. Blue Block mohou používat dospělí i dospívající. Pomůcku je možné používat zároveň s kontaktními čočkami. Dioptrický rám použitý na výrobu pomůcky Blue Block je v souladu s požadavky technické normy EN ISO 12870:2018.
POKYNY K POUŽÍVÁNÍ Blue Block se používá stejným způsobem jako běžné brýle. Před použitím se ujistěte, že jsou čočky brýlí důkladně vyčištěné. Pokud jsou čočky a obruby ušpiněné, omyjte pomůcku jemným neutrálním čistícím prostředkem a teplou vodou. Nepoužívejte rozpouštědla (např. alkohol a aceton) a agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou ohrozit funkčnost brýlí. Po použití vždy uložte pomůcku zpět do pouzdra.
KONTRAINDIKACE Blue Block nejsou sluneční brýle, nelze je tedy používat jako pomůcku na ochranu zraku před UV zářením. Pomůcka Blue Block není určena pro děti a nemluvňata.
VEDLEJŠÍ ÚČINKY, VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Používání pomůcky může vést ke změnám spánkového režimu. V závislosti na konkrétní osobě a na světelných podmínkách, při nichž příslušná osoba činnost vykonává, může být změna pozitivní (usínání je snazší) nebo negativní (usínání je obtížnější). V případě negativního účinku, pokud jsou splněny ostatní podmínky použití, ukončete používání pomůcky. Při slabém osvětlení může pomůcka omezit výkonnost zraku. Nelze vyloučit, že obzvláště citlivé nebo alergické osoby mohou mít nežádoucí reakce v důsledku kontaktu s materiály a ošetřeními použitými na rámech. Pokud jsou čočky poškrábané natolik, že mají vliv na viditelnost, pomůcku nadále nepoužívejte a vyměňte jí za novou, doporučujeme výměnu s použitím originálních náhradních dílů.
SKLADOVÁNÍ A ČIŠTĚNÍ Pomůcka Blue Block se musí skladovat při teplotě mezi -10 °C a +35 °C uložený ve svém obalu.
Chraňte před sluncem v uzavřeném nevětraném prostředí (např. přístrojová deska automobilu), protože teploty dosažené v těchto podmínkách mohou poškodit funkčnost Blue Block.V případě občasného kontaktu s látkami, jako je slaná voda (mořská voda), voda v bazénu, chemikálie jako kosmetika, sprej na vlasy, opalovací krém a repelent, doporučujeme jejich okamžité odstranění pomocí

měkkého navlhčeného hadříku. Důležité informace. Únava očí může být způsobena celou řadou jiných faktorů, než je vystavení modrému světlu vyzařovanému obrazovkami elektronických zařízení. Jedná se například o nekorigované refrakční vady, vzdálenost obrazovky od očí, stejně jako podmínky okolního prostředí (osvětlení, odlesky na obrazovce atd.…). Tato pomůcka není určena k odstranění únavy očí, přestože může přispět ke snížení jejích příznaků. Pokud únava přetrvává, je zapotřebí vzít v úvahu i tyto faktory a zvážit konzultaci s lékařem nebo odborníkem.

VÝROBCE Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Itálie

HLÁŠENÍ NEŽÁDOUCÍCH ÚČINKŮ

V případě závažných nežádoucích účinků souvisejících s používáním pomůcky je nutné je neprodleně nahlásit společnosti Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 - Longarone (Belluno) - Itálie Nebo e-mailem na adrese (servizioclienti@marcolin.com) a příslušným orgánům členského státu Evropské unie, ve kterém má uživatel bydliště.

ZPŮSOB LIKVIDACE Pomůcku Blue Block lze považovat za domácí odpad a likvidovat ji spolu s obalovým materiálem v souladu s platnou legislativou. Pomůcka Blue Block a její obal se nesmí vyhazovat do životního prostředí.

ZNAČKOVÁNÍ Identifikátor modelu se nachází ve vnitřní části stranice brýlí. Datum výroby je uveden na štítku na samostatném obalu brýlí ve tvaru „MM/RR“. Informace poskytované výrobcem a EU prohlášení o shodě výrobku jsou dostupné na této adrese: www.marcolin.com

SÉRIOVÉ ČÍSLO Sériové číslo se nachází ve vnitřní části stranice brýlí a je uvedeno na štítku na samostatném obalu, předchází mu označení „SN“.

SYMBOLY NA ŠTÍTKU/SAMOSTATNÝ OBALU

Optické rámy

Revize 0- 04/01/2022

HU

TÁJÉKOZTATÁS A BLUE BLOCK ORVOSTECHNIKAI ESZKÖZRŐL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ÚTMUTATÓ ÉS TERVEZETT SZOLGÁLTATÁSOK A Blue Block egy orvostechnikai eszköz, amelynek rendeltetése, hogy megelőzze vagy enyhítse az olyan mesterséges források által kibocsátott kék fény hatását, mint a számítógép, tablet, okostelefon vagy más hasonló elektronikus eszköz képernyője. A mesterséges eredetű kék fény, különösen a tartós inger– számos elektronikus eszköz, mint a számítógépek, tabletek és okostelefonok képernyőjéből – a szem kifáradására utaló tüneteket okoz. A Blue Block segít enyhíteni vagy megakadályozni e tünetek jelentkezését. A Blue Block eszközt felnőttek és serdülők használhatják. Az eszköz kontaktlencse alkalmazása mellett is használható. A Blue Block eszközök gyártásához használt keretek megfelelnek az EN ISO 12870:2018 műszaki szabvány követelményeinek.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS A Blue Block hagyományos szemüvegként használható. A készülék használata előtt gondoskodjon a lencse alapos megtisztításáról. Ha a lencsék vagy a keret piszkos, akkor a készüléket semleges szappanos meleg vízzel tisztíthatja meg. Kerülje oldószerek (pl. alkohol és aceton) és agresszív vegyi tisztítószerek használatát, amelyek a szemüveg működését károsítják. Használat után tegye vissza a készüléket a tokjába.

ELLENJAVALLATOK A Blue Block nem napszemüveg, napfény elleni egyéni védőeszközként nem használható. A Blue Block eszközt gyermekek és csecsemők nem használhatják.

MELLÉKHATÁSOK, FIGYELMEZTETÉS ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK Az eszköz használata megváltoztathatja a normális alvási-ébrenléti ritmust. Ez a változás – az egyéntől és a felhasználó munka közbeni fényviszonyaitól függően – lehet pozitív (lefekvéskor könnyen elalszik), de negatív is (nehezen alszik el). Azonos feltételek mellett a negatív változás esetén, hagyja abba az eszköz használatát. Gyenge megvilágítás mellett a készülék nehezítheti a tisztánlátást.

Nem kizárható, hogy különösen érzékeny vagy allergiás személyek mellékhatásokat érezhetnek a keretekhez használt anyagokkal érintkezés és kezelések után. Ha a lencsék annyira összekarcolódtak, hogy a látást is zavarják, akkor a készüléket nem szabad használni és ki kell cserélni. A cseréhez eredeti cserealkatrészek használatát javasoljuk.

TÁROLÁS ÉS TISZTÍTÁS A Blue Bock eszközöket tárolja saját tokjukban, -10 és +35 °C hőmérsékleten.

Kerülje a napfénynek kitételt zárt, nem légkondicionált helyiségekben (pl. az autó műszerfala), mert az ilyen feltételek mellett elérhető hőmérsékletek károsíthatják a Blue Bock eszközöket. Ha időnként sós vízzel (tengervíz), medencevízzel, vegyi anyagokkal érintkezik, mint pl. kozmetikumok, hajlakk, naptej és rovarölőszerek, akkor javasolt egy puha ruhával azonnal levenni. Fontos megjegyzés. A

szemfáradtság nemcsak az elektronikus készülékek által kibocsátott kék fény hatásától, hanem számos más tényezőtől is függhet, ilyenek: hibás fénytörés, a szem képernyőtől mért távolsága, valamint környezeti feltételek (a helyiség megvilágítása, a képernyőn való visszatükröződés, stb.). A készülék nem alkalmas a szemfáradtság kezelésére, bár segíthet enyhíteni a tüneteket. Ha továbbra is fennáll a szemfáradtság, akkor vegye figyelembe ezeket a tényezőket is, és fontolja meg a háziorvosa vagy szakorvos felkeresését.

GYÁRTÓ MARCOLIN S.P.A. - Zona Industriale (Ipari park) Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Olaszország

KEDVEZŐTLEN JELENSÉGEK BEJELENTÉSE Ha súlyos probléma merül fel az eszközzel kapcsolatban, akkor jelezze a gyártónak: Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Olaszország vagy e-mailben (servizio-clienti@marcolin.com) illetve az Európai Unión belül az adott tagállam illetékes hatóságának, ahol a felhasználó telephelye van.

ÁRTALMATLANÍTÁSI MÓD A Blue Bock eszközök háztartási hulladékként ártalmatlaníthatók a csomagolással együtt, az érvényes törvénykezés értelmében. A Blue Bock eszközt és a tokot ne dobja el a környezetében.

JELZÉS A modellazonosító a szemüveg szár belső részén található. A gyártás dátuma az egyedi csomagolás címkéjén látható „HH/ÉÉ” formátumban. A gyártó által szállított információk és a termék EU megfelelőségi nyilatkozata a www.marcolin.com oldalon található.

SOROZATSZÁM A sorozatszám a szemüvegszár belső részén található és az egyedi csomagoláson az “SN” szimbólum után olvasható.

CÍMKE/EGYEDI CSOMAGOLÁS SZIMBÓLUMOK

Optikai szemüvegkeret felülvizsgálat 0- 04/01/2022

TR

BLUE BLOCK TIBBİ CİHAZ BİLGİLENDİRME NOTU
KULLANIM TALİMATLARI

ÖNGÖRÜLEN KULLANIM ALANLARI Blue Block; bilgisayar, tablet, akıllı telefon ve benzeri elektronik cihazların ekranları gibi suni kaynaklar tarafından yayılan mavi ışığa maruziyet dolayısıyla ortaya çıkan göz yorgunluğunu önlemek veya hafifletmek için tasarlanmış bir tıbbi cihazdır. Bilgisayar, tablet ve akıllı telefon gibi elektronik cihazların ekranlarından yayılan suni mavi ışığa uzun süreli maruziyet durumunda göz yorgunluğu belirtileri görülebilir. Blue Block, bu belirtileri hafifletmeye veya bunların ortaya çıkışını önlemeye katkıda bulunabilir. Blue Block, yetişkinler ve ergenlik çağındakiler tarafından kullanılabilir. Cihazın kontak lenslerle birlikte kullanılmasında bir sakınca yoktur. Blue Block cihazlarının üretiminde kullanılan çerçeveler, EN ISO 12870:2018 teknik standartlarına uygundur.

KULLANIM TALİMATLARI Blue Block, normal bir gözlük gibi kullanılır. Cihazı kullanmadan önce camları iyice temizlenmelidir. Camları veya çerçevesi kirlendiğinde, nötral sabun ve ılık su ile temizlenebilir. Gözlüğün işlevselliğini bozabilecek çözücüler (örneğin alkol ve aseton) ve agresif kimyasal deterjanlar kullanılmamalıdır. Kullandıktan sonra cihazı daima kutusuna yerleştirin.

KONTRENDİKASYONLAR Blue Block bir güneş gözlüğü değildir ve güneş ışığından korunmak amacıyla kullanılmamalıdır. Blue Block çocuklar ve yeni doğan bebekler tarafından kullanılamaz.

YAN ETKİLER, UYARILAR VE ÖNLEMLER Cihazın kullanımı uyku-uyanıklık ritminde değişikliklere neden olabilir. Bunlar, kişiye ve kullanıcının faaliyetini gerçekleştirdiği aydınlatma koşullarına göre, olumlu (yattığında kolay uykuya dalma) ya da olumsuz (uykuya dalmada güçlük) olabilir. Olumsuz değişikliklerin görülmesi durumunda, diğer koşullarda herhangi bir değişiklik olmamışsa, cihazın kullanımına son verilmelidir. Aydınlatmanın yetersiz olduğu durumlarda cihaz görmeyi zorlaştırabilir. Hassas veya alerjik yapılı kişilerin, çerçeve yapımında ve işlenmesinde kullanılan malzemelerle temastan dolayı advers reaksiyonlar yaşayabileceği unutulmamalıdır. Camların görmeyi zorlaştıracak derecede çizilmiş olması durumunda, cihaz bir daha kullanılmamalı ve değiştirilmelidir. Değişimlerde orijinal yedek parça kullanılması önerilir.

SAKLAMA VE TEMİZLİK Blue Block, kendi kutusunda -10 ° C ile + 35 ° C arasında saklanmalıdır.

Kapalı ve hava almayan ortamlarda (örn. araç paneli) güneşe maruz bırakmaktan kaçının; bu koşullardaki sıcaklıklar Blue Block'un işlevselliğini bozabilir. Tuzlu su (deniz suyu), yüzme havuzu suyu, kozmetik, saç spreyi, güneş kremi ve böcek kovucu gibi kimyasallarla temas halinde yumuşak nemli bir bezle derhal temizlenmesi tavsiye edilir. Önemli not. Göz yorgunluğu, elektronik cihazların ekranlarından yayılan mavi ışığa maruziyet haricinde, düzeltilmemiş refraktif kusurların mevcudiyeti, ekran ve gözler arasındaki mesafe ve çevresel koşullar (ortam aydınlatması, ekranda yansıma olması, vs.) gibi başka birçok faktöre bağlı olabilir. Cihaz belirtileri hafifletmeye katkı

sağlayabilse de, göz yorgunluğuna karşı bir tedavi yöntemi değildir. Göz yorgunluğunun devam etmesi durumunda, bu faktörleri de göz önüne alarak doktora veya bir uzmana başvurulması uygun olur.

ÜRETİCİ Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (BL) – İtalya

ADVERS OLAYLARIN BİLDİRİLMESİ Cihazla ilişkili olarak ciddi bir olayın meydana gelmesi durumunda, Marcolin S.p.A., Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (BL)- Italia adresine posta veya e-posta (servizioclienti@marcolin.com) aracılığıyla firmanın, ayrıca kullanıcının bulunduğu Avrupa Birliği üyesi ülkenin yetkili makamının bilgilendirilmesi gerekir.

İMHA ŞEKLİ Blue Block cihazı evsel atık olarak değerlendirilebilir. Ambalajıyla birlikte yürürlükteki mevzuata uygun olarak imha edilebilir. Blue Block cihazı ve kutusu doğaya atılmamalıdır.

İŞARETLEME Model adı, gözlüğün sap kısmının iç tarafında yer alır. Üretim tarihi, ürün ambalajının üzerinde bulunan etikette “AA/YY” şeklinde gösterilir. Üretici tarafından sağlanan bilgiler ve ürünün AB uygunluk beyanına www.marcolin.com adresinden ulaşılabilir.

SERİ NUMARASI

Seri numarası, gözlüğün sap kısmının iç tarafında bulunur ve ürün ambalajının üzerinde bulunan etikette “SN” sembolünün yanında yer alır.

ETİKET/AMBALAJ ÜZERİNDEKİ SEMBOLLER

Gözlük çerçevesi

SL

INFORMATIVNO OBVESTILO O UPORABI MEDICINSKEGA PRIPOMOČKA BLUE BLOCK
NAVODILA ZA UPORABO

LASTNOSTI IN DELOVANJE Blue Block je medicinski pripomoček, namenjen preprečevanju in lajšanju utrujenosti oči, ki jo povzroča izpostavitev virom modre umetne svetlobe, kot so zasloni računalnikov, tablic, pametnih telefonov in drugih podobnih elektronskih naprav. Ob dolgotrajni izpostavitvi modri svetlobi umetnega izvora, kakršna je svetloba, ki jo oddajajo elektronske naprave: zasloni računalnikov, tablic in pametnih telefonov, se lahko pojavijo znaki utrujenosti oči.

Blue Block lahko prispeva k lajšanju in preprečevanju pojava teh simptomov. Blue Block lahko uporabljajo odrasli in najstniki. Pripomoček je mogoče uporabljati istočasno s kontaktnimi lečami. Okvir, ki se uporablja za izdelavo naprav Blue Block, je v skladu z zahtevami tehničnega standarda EN ISO 12870: 2018.

NAVODILA ZA UPORABO Blue Block uporabljajte kot navadna očala. Pred uporabo skrbno očistite leče. Ko so leče ali okvir umazani, lahko pripomoček očistite z blagim milom in mlačno vodo. Izogibajte se uporabi topil (npr. alkohola in acetona) in agresivnih kemičnih detergentov, ki lahko ogrozijo funkcionalnost očal.Po uporabi pripomoček spravite v priložen etui.

KONTRAINDIKACIJE Blue Block niso sončna očala in ga ne smete uporabljati za osebno zaščito pred sončnimi žarki.

Blue Block ni primeren za otroke in dojenčke.

STRANSKI UČINKI, OPOZORILA IN PRIPOROČILA Uporaba pripomočka lahko povzroči spremembe ritma budnosti in spanja. Te so lahko različne glede na posameznika in na osvetlitev v prostoru, kjer uporabnik opravlja svojo dejavnost. Lahko so pozitivne (lažje uspavanje) ali negativne (težave ob uspavanju). V primeru negativnih sprememb ob nespremenjenih ostalih pogojih prenehajte z uporabo pripomočka. V primeru slabe osvetlitve lahko pripomoček oteži vid. Ni mogoče izključiti, da se lahko pri občutljivih ali alergičnih osebah pojavijo neželeni učinki zaradi stika z materiali in obdelavami, ki se uporabljajo za okvirje. Če so leče tako močno opraskane, da delujejo moteče, pripomočka ne uporabljajte več, temveč ga zamenjajte, pri tem pa priporočamo uporabo originalnih rezervnih delov.

SKLADIŠČENJE IN ČIŠČENJE Blue Block je treba v etuiju hraniti pri temperaturi med -10 °C in + 35 °C.

Izogibajte se izpostavljanju soncu v zaprtih okoljih brez klime (npr. v armaturni plošči avtomobila), ker lahko temperature, dosežene v teh pogojih, poškodujejo funkcionalnost Blue Blocka. V primeru občasnega stika s sredstvi, kot so slana voda (morska voda), voda v bazenu, kemikalije, kot so kozmetika, lak za lase, sredstva za zaščito pred soncem in insekti, je priporočljivo takojšnje odstranjevanje z mehko vlažno krpo. Pomembno opozorilo. Utrujenost oči ni odvisna samo od izpostavitve modri svetlobi, ki jo oddajajo zasloni elektronskih naprav, ampak tudi od številnih drugih dejavnikov, kot so nepopravljene refrakcijske napake, oddaljenost oči od zaslona in razmere v

prostoru (osvetlitev prostora, odsevnost zaslona ipd.). Pripomoček ne zdravi utrujenosti oči, lahko pa prispeva k lajšanju simptomov utrujenosti. V primeru, da se utrujenost nadaljuje, upoštevajte tudi ostale dejavnike in razmislite o morebitnem obisku pri osebnem zdravniku ali specialistu.

PROIZVAJALEC: MARCOLIN S.P.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italija

OBVESTILO O NEŽELENIH DOGODKIH O morebitnih neželenih dogodkih v zvezi z uporabo pripomočka obvestite proizvajalca: Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italija ali preko elektronske pošte servizioclienti@marcolin.com in pristojne oblasti države članice Evropske unije, v kateri se nahaja uporabnik.

METODA ODSTRANJEVANJA Napravo Blue Block lahko štejemo med gospodinjske odpadke in jo skupaj z embalažo odstranimo v skladu z veljavno zakonodajo. Pripomočka Blue Block in njegovega etuija ne smete odlagati v okolje.

OZNAČEVANJE Identifikator modela se nahaja v notranjosti okvira očal. Datum izdelave je naveden na nalepki na embalaži posameznih očal v obliki “MM/LL”. Informacije proizvajalca in izjava EU o skladnosti izdelka so na voljo na naslednjem naslovu www.marcolin.com.

SERIJSKA ŠTEVILKA Serijska številka se nahaja v notranjosti okvira očal in je prikazana na nalepki na posamezni embalaži po simbolu “SN”.

SIMBOLI OZNAK/ENOTNA EMBALAŽA

Optični okvirji

Revizija 00 z dne 04/01/2022

SK

INFORMÁCIE O ZDRAVOTNÍCKEJ POMÔCKE
POKYNY NA POUŽÍVANIE

POKYNY A PROSPEŠNOSŤ Blue Block je zdravotnícka pomôcka určená na prevenciu alebo zmiernenie únavy zraku spôsobenej vplyvom pôsobenia modrého svetla z umelých zdrojov, akými sú obrazovky osobných počítačov, tabletov, smartfónov alebo podobných elektronických prístrojov. Vystavenie sa umelému modrému svetlu – typu svetla, ktoré vyžarujú obrazovky mnohých elektronických zariadení, akými sú napríklad počítače, tablety a smartfóny – môže vyvolať príznaky únavy očí, najmä ak trvá dlhšie.Blue Block môže prispieť k zníženiu alebo prevencii nástupu týchto príznakov.Blue Block môžu používať dospelí aj adolescenti. Pomôcku je možné používať zároveň s kontaktnými šošovkami.Dioptrický rám použitý na výrobu pomôcky Blue Block je v súlade s požiadavkami technickej normy EN ISO 12870:2018.

POKYNY NA POUŽÍVANIE Blue Block sa používa rovnakým spôsobom ako bežné okuliare. Pred použitím sa uistite, že sú šošovky okuliarov dôkladne vyčistené. Ak sú šošovky a lebo rám zašpinené, umyte pomôcku neutrálnym čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Nepoužívajte rozpúšťadlá (napr. alkohol a acetón) a agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu ohroziť funkčnosť okuliarov. Po použití vždy uložte pomôcku späť do puzdra.

KONTRAINDIKÁCIE

Blue Block nie sú slnečné okuliare, nemožno ich teda používať ako pomôcku na ochranu zraku pred UV žiarením.Pomôcka Blue Block nie je určená pre deti a dojčatá.

VEDĽAJŠIE ÚČINKY, VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA Používanie pomôcky môže viesť k zmenám spánkového režimu. V závislosti od konkrétnej osoby a svetelných podmienok, pri ktorých daná osoba činnosť vykonáva, môže byť zmena pozitívna (zaspávanie je jednoduchšie) alebo negatívna (ťažkosti so zaspávaním). V prípade negatívneho účinku, ak sú splnené ostatné podmienky použitia, ukončite používanie pomôcky. Pri slabom osvetlení môže pomôcka obmedziť výkonnosť zraku. Nie je možné vylúčiť, že obzvlášť citlivé alebo alergické osoby môžu mať nežiaduce reakcie v dôsledku kontaktu s materiálmi a ošetreniami použitými na rámoch. Pokiaľ sú šošovky poškriabané do tej miery, že ovplyvňujú viditeľnosť, pomôcku naďalej nepoužívajte a vymeňte ju za novú, odporúčame výmenu s použitím originálnych náhradných dielov.

SKLADOVANIE A ČISTENIE Pomôcka Blue Block sa musí skladovať pri teplote medzi -10 °C a +35 °C uložená vo svojom obale. Chráňte pred slnkom v uzavretom nevetranom prostredí (napr. prístrojová doska automobilu), pretože teploty dosiahnuté v týchto podmienkach môžu poškodiť funkčnosť Blue Block. V prípade občasného kontaktu s látkami, ako je slaná voda (morská voda), voda v bazéne, chemikálie ako kozmetika, sprej na vlasy, opaľovací krém a repelent, odporúčame ich okamžité odstránenie pomocou mäkkej

navlhčenej handričky. Dôležité informácie. Únava očí môže byť spôsobená celým radom iných faktorov, než je vystavenie modrému svetlu vyžarovanému obrazovkami elektronických zariadení, ako napríklad nekorigované refrakčné chyby, vzdialenosť obrazovky od očí, ako aj podmienky okolitého prostredia (osvetlenie, odlesky na obrazovke atď.). Táto pomôcka nie je určená na odstránenie únavy očí, aj keď môže prispieť k zníženiu jej príznakov. Pokiaľ únava pretrváva, je potrebné vziať do úvahy aj tieto faktory a zvážiť konzultáciu s lekárom alebo odborníkom.

VÝROBCA Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Taliansko

HLÁSENIE NEŽIADUCICH ÚČINKOV V prípade závažných nežiaducich účinkov súvisiacich s používaním pomôcky je nutné ich neodkladne ohlásiť na adrese Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (BL) – Taliansko
alebo e-mailom na adrese servizioclienti@marcolin.com a príslušným orgánom členského štátu Európskej únie, v ktorom má používateľ bydlisko.

SPÔSOB LIKVIDÁCIE Pomôcku Blue Block je možné považovať za domáci odpad a likvidovať ju spolu s obalovým materiálom v súlade s platnou legislatívou. Pomôcka Blue Block a jej obal sa nesmú vyhadzovať do životného prostredia.

ZNAČKOVANIE Identifikátor modelu sa nachádza vo vnútornej časti stránice okuliarov. Dátum výroby je uvedený na štítku na samostatnom obale okuliarov v tvare „MM/RR“. Informácie poskytované výrobcom a EÚ vyhlásenie o zhode výrobku sú dostupné na tejto adrese: www.marcolin.com.

SÉRIOVÉ ČÍSLO Sériové číslo sa nachádza vo vnútornej časti stránice okuliarov a je uvedené na štítku na samostatnom obale, predchádza mu označenie „SN“.

SYMBOLY NA ŠTÍTKU/SAMOSTATNOM OBALE

Optické rámy

Revízia 00 zo dňa 04/01/2022

PL

ULOTKA INFORMACYJNA
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA WYROBU MEDYCZNEGO BLUE BLOCK

ZALECENIA I PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE Blue Block to wyrób medyczny, którego stosowanie zalecane jest celu zapobiegania i łagodzenia zmęczenia oczu powodowanego działaniem niebieskiego światła emitowanego przez sztuczne źródła, takie jak ekrany laptopów, tablety, smartfony lub inne podobne urządzenia elektroniczne. W warunkach długotrwałej ekspozycji na działanie sztucznego niebieskiego światła – emitowanego przez ekrany wielu urządzeń elektrycznych, takich jak ekrany komputerów, tablety i smartfony – mogą występować objawy zmęczenia oczu. Wyrób Blue Block może przyczyniać się do złagodzenia takich objawów lub zapobiegać ich wystąpieniu. Blue Block może być używany przez osoby dorosłe i młodzież. Wyrób można stosować razem z soczewkami kontaktowymi. Oprawki zastosowane do produkcji wyrobów Blue Block są zgodne z wymaganiami normy technicznej EN ISO 12870:2018.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA Blue Block użytkuje się w taki sam sposób, jak zwykłe okulary. Przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu należy dokładnie wyczyścić soczewki. Kiedy soczewki lub oprawka urządzenia są zabrudzone, można je umyć letnią wodą i neutralnym mydłem. Należy unikać stosowania rozpuszczalników (takich jak alkohol i aceton) i agresywnych detergentów chemicznych, które mogą naruszyć funkcjonalność okularów. Po każdym użyciu wyrób należy umieścić we właściwym futerale.

PRZECIWWSKAZANIA Wyroby medyczne Blue Block nie są okularami przeciwsłonecznymi i nie należy ich używać jako środka ochrony indywidualnej do zabezpieczania przez światłem słonecznym. Blue Block nie może być używany przez dzieci i niemowlęta.

SKUTKI UBOCZNE, OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Użytkowanie wyrobu może powodować zmiany rytmu snu i czuwania. Zmiany te, w zależności od indywidualnej wrażliwości i warunków oświetleniowych, w jakich użytkownik wykonuje czynności, mogą być zarówno pozytywne (łatwiejsze zasypianie po położeniu się do łóżka), jak i negatywne (trudności w zasypianiu). Jeżeli zauważy się negatywne zmiany rytmu okołodobowego, przy takich samych pozostałych warunkach, należy zaprzestać użytkowania wyrobu. W słabych warunkach oświetleniowych używanie wyrobu może utrudniać widzenie. Nie można wykluczyć, że u osób wyjątkowo wrażliwych lub skłonnych do alergii mogą wystąpić niekorzystne reakcje na kontakt z materiałem oprawek lub ze względu na procesy stosowane przy ich produkcji. Wyrobu nie można używać i należy go wymienić, jeśli soczewki są porysowane do tego stopnia, że utrudniają widzenie; zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

PRZECHOWYWANIE I CZYSZCZENIE Okulary Blue Block należy przechowywać w temperaturze od -10°C do +35°C w dołączonym futerale. Unikać ekspozycji na słońce w pomieszczeniach zamkniętych nieklimatyzowanych (np. deska rozdzielcza samochodu), ponieważ temperatury osiągane w takich warunkach mogą naruszyć funkcjonalność wyrobu Blue Block. W razie sporadycznego kontaktu z czynnikami takimi, jak słona woda (woda morska), woda w basenie, produkty chemiczne, np. kosmetyki, lakier do włosów, krem do

opalania i środki odstraszające owady, zalecamy ich natychmiastowe usunięcie miękką wilgotną ściereczką. Ważne. Zmęczenie oczu może być powodowane nie tylko działaniem niebieskiego światła emitowanego przez ekrany urządzeń elektronicznych, lecz także wieloma innymi czynnikami, takimi jak obecność nieskorygowanych wad refrakcji, odległość oczu od ekranu, warunki panujące w otoczeniu (oświetlenie pomieszczenia, obecność refleksów na ekranie itd.). Wyrób nie leczy zmęczenia oczu, nawet jeśli może wpłynąć na złagodzenie objawów. Jeśli zmęczenie nie ustępuje, należy wziąć pod uwagę również te czynniki i zastanowić się nad celowością wizyty u lekarza rodzinnego lub specjalisty.

PRODUCENT Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Italia (Włochy)

ZGŁASZANIE WYPADKÓW Wszelkie poważne wypadki, które miały miejsce w związku z tym urządzeniem medycznym, należy zgłaszać producentowi wyrobu na adres: MARCOLIN S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Italia (Włochy) lub drogą mailową na: servizioclienti@marcolin.com oraz właściwym organom państwa członkowskiego Unii Europejskiej, w którym zamieszkuje użytkownik.

SPOSOBY USUWANIA Wyrób Blue Block można zaliczyć do grupy odpadów domowych i utylizować wraz z opakowaniem, przestrzegając obowiązujących przepisów. Wyrobu Blue Block i jego futerału nie wolno porzucać w środowisku.

OZNAKOWANIE Identyfikator modelu znajduje się po wewnętrznej stronie zausznika okularów. Data produkcji zaznaczona jest na etykiecie jednostkowego opakowania okularów w postaci „MM/RR”. Informacje przedstawione przez producenta wyrobu oraz deklaracja zgodności UE dostępne są na stronie internetowej www.marcolin.com.

NUMER SERYJNY Numer seryjny znajduje się po wewnętrznej stronie zausznika okularów oraz na etykiecie opakowania jednostkowego i poprzedzony jest symbolem „SN”.

SYMBOLE NA ETYKIECIE / OPAKOWANIU JEDNOSTKOWYM

Oprawki do okularów korekcyjnych

Przegląd 00 - 04/01/2022

RU

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ МЕДИЦИНСКОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ BLUE BLOCK ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ХАРАКТЕРИСТИКИ Blue Block — это медицинское приспособление, предназначенное для предотвращения или снижения перенапряжения глаз, которое вызвано синим светом, излучаемым искусственными источниками, такими как экраны компьютеров, планшетов, смартфонов или аналогичных электронных устройств. Воздействие искусственного синего света от компьютера, планшета и смартфона, особенно длительное, может спровоцировать симптомы перенапряжения глаз. Blue Block может способствовать ослаблению или предотвращению таких симптомов. Blue Block подходит для взрослых людей и подростков.Приспособление можно использовать вместе с контактными линзами. Оправа, использованная для очков Blue Block, соответствует технической норме EN ISO 12870:2018.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ Blue Block используется по тому же принципу, что и обычные очки. Перед первым использованием необходимо тщательно очистить линзы. При загрязнении линз и оправы изделие можно промыть в теплой воде с нейтральным мыльным раствором. Избегать использования растворителей (например, спирта и ацетона) и агрессивных химических чистящих средств, которые могут повредить очки. После использования всегда хранить изделие в специальном футляре.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ Blue Block — это не солнцезащитные очки, а следовательно не могут использоваться как индивидуальное средство защиты от солнечных лучей. Blue Block не предназначен для младенцев и детей младшего возраста.

ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ, ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ Использование изделия может привести к изменению цикла сна и бодрствования. В зависимости от организма и условий освещения, в которых человек применяет изделие, это могут быть как положительные (легкое засыпание), так и отрицательные (трудности с засыпанием) изменения. В случае отрицательного эффекта при отсутствии других факторов следует отказаться от его использования. При плохом освещении изделие может привести к ухудшению зрения. Нельзя исключить возникновение нежелательных реакций у чувствительных или страдающих аллергией субъектов при контакте с материалами и покрытиями, использованными для оправы. Если на линзах возникли царапины, влияющие на видимость, необходимо заменить изделие или заменить линзы, используя оригинальные запчасти.

ХРАНЕНИЕ И УХОД Очки Blue Block должны храниться в специальном футляре при температуре от -10°C до +35°C.Избегать воздействия солнечных лучей в закрытых пространствах без кондиционера (например, на приборной панели авто), поскольку

повышенные температуры могут повредить очки Blue Block. При случайном контакте с такими веществами, как соленая вода (морская вода), вода в бассейне, или такими химическими веществами, как косметика, лак для волос, солнцезащитный крем или репелленты от насекомых, рекомендуется сразу же очистить изделие при помощи увлаженной водой мягкой салфетки. Важная информация. Помимо воздействия синего света, испускаемого экранами электронных устройств, перенапряжение глаз может быть вызвано рядом других факторов, таких как рефракционные аномалии, расстояние от глаз до экрана, а также условиями окружающей среды (освещение, отражения на экране и пр.). Изделие не предназначено для лечения перенапряжения глаз, хотя и может способствовать ослаблению симптомов. Если перенапряжение сохраняется, важно учесть эти факторы и рассмотреть необходимость обращения к своему врачу или к специалисту.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Italia

СООБЩЕНИЯ О НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫХ ПОСЛЕДСТВИЯХ Если вы столкнулись с серьезными последствиями использования изделия, следует незамедлительно сообщить об этом производителю Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) - Italia или отправить электронное письмо по адресу servizioclienti@marcolin.com а также в соответствующие органы государств Европейского Союза по месту проживания пользователя.

УТИЛИЗАЦИЯ Очки Blue Block считаются обычными домашними отходами и должны утилизироваться вместе с упаковкой в соответствии с действующим законодательством. Очки Blue Block и специальный футляр нельзя выкидывать в окружающую среду.

МАРКИРОВКА Идентификационный номер модели находится на внутренней стороне дужки очков. Дата производства наносится на упаковку очков в формате “ММ/ГГ”. Информация от производителя и декларация соответствия изделия требования ЕС доступны на сайте www.marcolin.com

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер находится на внутренней стороне дужки очков, а также на упаковке после символа “SN”.

СИМВОЛЫ НА ЭТИКЕТКЕ/УПАКОВКЕ

LV

INFORMĀCIJA PAR MEDICĪNISKO IERĪCI BLUE BLOCK
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

NORĀDES UN PAREDZĒTAIS SNIEGUMS Blue Block ir medicīniska ierīce, kuras mērķis ir novērst vai mazināt acu spriedzi, ko izraisa zilās gaismas iedarbība no mākslīgiem avotiem, piemēram, datora, planšetdatora vai viedtālruņa ekrāna vai līdzīgām elektroniskām ierīcēm. Daudzu elektronisku ierīču, tostarp datoru, planšetdatoru un viedtālruņu, ekrānu izstarotās mākslīgās zilās gaismas iedarbība var izraisīt acs spriedzes simptomus, jo īpaši tad, ja tā ir ilgstoša. Blue Block var palīdzēt samazināt vai novērst šādu simptomu rašanos. Blue Block var lietot pieaugušie un pusaudži. Ierīci var lietot kopā ar kontaktlēcām. Blue Block ierīču ražošanai izmantotais rāmis atbilst tehniskā standarta EN ISO 12870: 2018 prasībām.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA Blue Block izmanto tādā pašā veidā kā parastās brilles. Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai stikli ir rūpīgi notīrīti. Ja stikli vai rāmis ir netīri, tos var nomazgāt ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Izvairieties no šķīdinātāju (piemēram, spirta un acetona) un agresīvu ķīmisku mazgāšanas līdzekļu izmantošanas, kas var būtiski ietekmēt briļļu funkciju. Vienmēr pēc lietošanas ievietojiet ierīci no jauna futrālī.

KONTRINDIKĀCIJAS Blue Block nav saulesbrilles, un šo ierīci nedrīkst lietot kā individuālo aizsardzības līdzekli, lai aizsargātos pret saules stariem. Blue Block nedrīkst lietot bērni un zīdaiņi.

BLAKUSPARĀDĪBAS, BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI Ierīces lietošana var izraisīt miega cikla izmaiņas.
Atkarībā no indivīda un apgaismojuma apstākļiem, kādos ierīce tiek izmantota, rezultāts var būt pozitīvs (pirms gulētiešanas atvieglo aizmigšanu) vai negatīvs (apgrūtina aizmigšanu). Ja tiek ievēroti lietošanas nosacījumi, bet ierīcei ir negatīva ietekme, pārtrauciet tās lietošanu. Vājā apgaismojumā ierīces lietošana var mazināt vizuālo sniegumu. Nevar izslēgt iespēju, ka īpaši jutīgiem vai alerģiskiem cilvēkiem var rasties nevēlamas reakcijas, saskaroties ar rāmjiem izmantotajiem materiāliem un apdarēm. Ja stikli ir saskrāpēti tiktāl, ka tas ietekmē redzamību, ierīci vairs nedrīkst lietot un tā ir jānomaina, nomaiņai ieteicams izmantot oriģinālās rezerves daļas.

UZGLABĀŠANA UN TĪRĪŠANA Blue Block jāuzglabā savā futrālī temperatūrā no -10°C līdz + 35°C.
Izvairieties no pakļaušanas tiešu saules staru iedarbībai, slēgtā, nevēdināmā telpā (piem., uz automašīnas paneļa), jo pārlieku augsta temperatūra var ietekmēt Blue Block rāmja funkcionalitāti. Gadījumā, ja rāmis laiku pa laikam nonāk saskarē ar tādiem līdzekļiem kā sālsūdens (jūras ūdens), peldbaseina ūdens, ķīmiskas vielas, piemēram, kosmētika, matu lakas, saules aizsargkrēmi un kukaiņu atbaidīšanas līdzekļi, ieteicams to nekavējoties notīrīt ar mīkstu, mitru drānu. Svarīga piezīme. Acu nogurumu var izraisīt daudzi citi faktori, izņemot elektronisko ierīču ekrānu izstarotās zilās gaismas iedarbību, piemēram, nepareizu refrakcijas defektu klātbūtne, acu

attālums no ekrāna un apkārtējie vides apstākļi (apkārtējais apgaismojums, atstarojumu klātbūtne ekrānā, utt.). Ierīce nedarbojas kā līdzeklis pret acu noguruma, lai gan tā var palīdzēt mazināt simptomus. Ja nogurums turpinās, jāņem vērā arī šie faktori un jāapsver iespēja sazināties ar ārstu vai speciālistu.

RAŽOTĀJS Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Itālija

ZIŅOŠANA PAR NELABVĒLĪGU IEDARBĪBU Ja ierīces lietošana jums rada nopietnas sekas, nekavējoties par to ziņojiet Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Itālija vai nosūtot e-pastu uz: serviziocliente@marcolin.com un atbilstīgajām iestādēm Eiropas Savienības dalībvalstī, kurā lietotājs dzīvo.

UTILIZĀCIJAS REŽĪMS Blue Block ierīci var uzskatīt par sadzīves atkritumiem un no tās var atbrīvoties kopā ar iepakojumu saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Blue Block ierīci un tās korpusu nedrīkst izmest vidē.

MARĶĒJUMS Modeļa identifikators atrodas briļļu kājiņas iekšpusē. Izgatavošanas datums ir norādīts uz individuālā briļļu iepakojuma etiķetes “MM/GG” formā. Ražotāja sniegtā informācija un produkta ES atbilstības deklarācija ir pieejama vietnē: www.marcolin.com

SĒRIJAS NUMURS Sērijas numurs atrodas briļļu kājiņas iekšpusē un ir norādīts uz individuālā iepakojuma etiķetes, un tas sākas ar simbolu “SN”.

ETIĶETES SIMBOLI/INDIVIDUĀLAIS IEPAKOJUMS

Optiskie rāmji

Pārsk. izd. 00 no 04/01/2022

LT

INFORMACIJA APIE „BLUE BLOCK“ MEDICINOS PRIEMONĘ (PRIETAISĄ) NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

NUORODOS IR NUMATOMAS VEIKSMINGUMAS Blue Block – tai medicinos priemonė (prietaisas), skirta palengvinti arba užkirsti kelią akių nuovargiui (įtampai), kurį sukelia mėlyna dirbtinių šviesos šaltinių šviesa, pvz., kompiuterių, planšetinių kompiuterių ar išmaniųjų telefonų ekranai arba panašūs elektroniniai prietaisai. Dirbtinės mėlynos šviesos, kurią skleidžia daugelio elektroninių prietaisų ekranai, įskaitant kompiuterius, planšetinius kompiuterius ir išmaniuosius telefonus, poveikis gali sukelti akių nuovargio (įtampos) simptomus, ypač, jei tas poveikis ilgalaikis. Blue Block tokius simptomus gali palengvinti arba užkirsti kelią jų atsiradimui. Blue Block gali naudoti ir suaugusieji, ir paaugliai. Priemonę (prietaisą) galima naudoti ir dėvint kontaktinius lęšius. Akinių rėmeliai naudojami Blue Block priemonės (prietaiso) gamyboje atitinka techninius standarto EN ISO 12870:2018 reikalavimus.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS Blue Block naudojamas taip pat, kaip ir įprasti akiniai. Prieš naudodami priemonę (prietaisą) įsitikinkite, kad jos lęšiai yra švarūs. Pastebėjus, kad lęšiai arba rėmeliai yra užsiteršę, priemonę (prietaisą) galite nuvalyti, suvilgius šluostę šiltame vandenyje su švelniu muilu. Nenaudokite tirpiklių (pvz., spirito ir acetono) bei agresyvių cheminių valiklių, kurie galėtų paveikti akinių funkcionalias savybes. Po naudojimo priemonę (prietaisą) visada įdėkite atgal į dėklą.

KONTRAINDIKACIJOS

Blue Block – ne saulės akiniai, todėl jų negalima dėvėti siekiant apsisaugoti nuo saulės spindulių. Blue Block negali naudoti vaikai ir kūdikiai.

ŠALUTINIAI POVEIKIAI, PERSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS Šios priemonės (prietaiso) naudojimas gali nulemti miego – budrumo ritmo sutrikimus. Kiekvienam individualiai ir priklausomai nuo apšvietimo sąlygų, kuriomis priemonės (prietaiso) naudotojas atlieka darbą, poveikis gali būti tiek teigiamas (padeda lengviau užmigti), tiek neigiamas (atėjus poilsio laikui sunku užmigti). Pajutę priemonės (prietaiso) jums sukeltus neigiamo poveikio požymius, kitoms sąlygoms nepasikeitus, sustabdykite jos naudojimą. Esant silpnam apšvietimui, priemonė (prietaisas) gali susilpninti regėjimą. Neatmetama galimybė, kad ypač jautrūs ar alergiški asmenys gali patirti nepageidaujamų reakcijų dėl sąlyčio su medžiagomis ir jų apdorojimo proceso, naudotų akinių rėmelių gamyboje. Pastebėję subraižytus lęšius ir dėlto pablogėjus matomumui, nustokite naudoti priemonę (prietaisą), nes ji turi būti pakeista. Keitimui rekomenduojame tik originalias dalis.

LAIKYMAS IR VALYMAS Blue Block laikykite ne žemesnėje nei -10°C ir ne aukštesnėje nei +35°C temperatūroje, jam skirtame dėkle. Nepalikite Blue Block tiesioginiuose saulės spinduliuose, uždaroje nevėdinamoje patalpoje (pvz., ant automobilio prietaisų skydelio), nes tokioje aplinkoje dėl temperatūros kaitos akiniai gali netekti funkcionaliųjų savybių.

Netyčinio sąlyčio metu, kaip pavyzdžiui su sūriu vandeniu (jūros vandeniu), baseino vandeniu, cheminiais kosmetikos produktais, plaukų laku, kremu nuo saulės ar vabzdžius atbaidančiomis medžiagomis, rekomenduojame nedelsiant juos nuvalyti drėgna minkšta audinio skiaute. Svarbi pastaba. Akių nuovargį (įtampą) gali sukelti įvairiausi veiksniai, ne tik mėlynos šviesos, kurią skleidžia elektroninių prietaisų ekranai, bet ir refrakcijos (lūžio) klaidos, akių atstumas nuo ekrano, o taip pat ir aplinkos sąlygos (apšvietimas, atspindžiai ant ekrano ir pan.). Ši priemonė (prietaisas) nėra skirta ir negydo akių nuovargio (įtampos), nors gali palengvinti nemalonius simptomus. Jeigu nuovargis (įtampa) išlieka, svarbu atsižvelgti ir į šiuos veiksnius, bei įvertinti galimybę kreiptis dėl konsultacijos pas savo gydytoją ar srities specialistą.

GAMINTOJAS MARCOLIN S.P.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italija Kur pranešti apie šalutinius poveikius Jeigu patirtumėte sunkius padarinius dėl priemonės (prietaiso) naudojimo, nedelsdami apie tai praneškite adresu: „Marcolin S.p.A.“ Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) – Italija ar el. paštu: servizioclienti@marcolin.com bei ES valstybės narės, kurioje gyvenate, kompetetingoms institucijoms.

ATLIEKŲ ŠALINIMO BŪDAI Blue Block priemonė (prietaisas) yra laikoma buitine atlieka, todėl yra šalinima kartu su pakuote, kaip numato toje šalyje veikiantys įstatymais. Blue Block priemonė (prietaisas) ir jos dėklas negali būti išmesti į aplinką.

ŽENKLINIMAS Gaminio modelio identifikavimo numeris nurodytas vidinėje akinių rėmelio kojelės pusėje. Pagaminimo data „mėnuo/metai“ nurodyti etiketėje, esančioje ant kiekvienos individualios gaminio pakuotės. Gamintojo informaciją apie gaminį ir gaminio ES atitikties deklaraciją galite rasti šioje svetainėje: www.marcolin.com

SERIJOS NUMERIS Serijos numeris yra nurodytas vidinėje akinių rėmelių kojelės pusėje bei etiketėje, esančioje ant kiekvienos individualios gaminio pakuotės, ir prasideda raidiniu simboliu „SN“.

ETIKETĖS ŽENKLINIMO SIMBOLIAI ANT INDIVIDUALIOS PAKUOTĖS

Akinių rėmeliai

Pataisos 00: 04/01/2022

ET

MEDITSIINISEADME BLUE BLOCK INFOVOLDIK KASUTUSJUHISED

JUHISED JA EELISED Blue Block on meditsiiniseade, mida kasutatakse eesmärgiga ennetada või leevendada silmade pinget, mida põhjustab arvuti, tahvelarvuti või nutitelefoni ekraanilt vms elektroonikaseadmetest kiirgav sinine valgus.
Elektroonikaseadmete (sh arvutite, tahvelarvutite ja nutitelefonide) ekraanilt kiirgav kunstlik sinine valgus võib põhjustada silmade pinget, eriti kui tegu on pikaajalise kokkupuutega. Blue Block võib aidata selliste sümptomite teket ennetada või vähendada. Blue Blocki tohivad kasutada täiskasvanud ja teismelised. Seadet tohib kasutada kontaktläätsedega. Blue Blocki seadmete tootmiseks kasutatavad raamid vastavad nõuetele, mis on määratletud standardis EN ISO 12870:2018.
KASUTUSJUHISED Blue Blocki kasutatakse samamoodi nagu tavalisi prille. Enne seadme kasutamist veenduge, et klaasid on hoolikalt puhastatud. Kui klaasid või raamid on määrdunud, võib seadet pesta pehmetoimelise seebi ja sooja veega. Ärge kasutage lahusteid (nt alkohol ja atsetoon) või muid tugevaid puhastusvahendeid, kuna need võivad prillide omadusi muuta. Asetage seade pärast kasutamist alati tagasi karpi.
VASTUNÄIDUSTUSED Blue Blocki prillid ei ole päikeseprillid ja neid ei tohi kasutada kaitsevahendina silmade kaitsmiseks päikesekiirte eest. Blue Block ei ole mõeldud kasutamiseks lastele ja imikutele.
KÕRVALTOIMED, HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÕUD Seadme kasutamine võib põhjustada unerežiimi muutusi.
Sõltuvalt konkreetsest inimesest ja valgustingimustest, milles inimene seadet kasutab, võib see olla kas positiivne (uinumine muutub kergemaks) või negatiivne (uinumine muutub raskemaks). Kui seadmel on negatiivne mõju, olgugi et teised kasutamise tingimused on täidetud, lõpetage seadme kasutamine. Hämaras võib seadme kasutamine vähendada nägemisvõimet. Välistada ei saa tugevat reaktsiooni kokkupuutel raamide materjalidega või raamide hoolduses kasutatud ainetega, eriti tundlike ja allergiliste inimeste puhul. Kui klaasidele tekkinud kriimustused halvendavad nähtavust, tuleb seadme kasutamine lõpetada ja selle peaks välja vahetama; soovitame selleks kasutada originaalvaruosasid.
HOIUSTAMINE JA PUHASTAMINE Hoiustage Blue Blocki prille prillitoosis, temperatuurivahemikus –10 °C ja +35 °C.
Hoidke neid eemal otsesest päikesevalgusest ja vältige kokkupuudet kõrgete temperatuuridega, nagu ilma jahutuseta autosalong (nt auto armatuurlaud), sest kõrged temperatuurid võivad muuta Blue Blocki funktsioone. Kontakti korral selliste ainetega nagu soolane vesi (merevesi), ujumisbasseini vesi, keemilised tooted nagu meik, juukselakk, päikesekreemid ja putukatõrjevahendid, soovitame need ained koheselt eemaldada pehme niiske lapiga. Oluline teave. Silmade pinget võivad põhjustada paljud tegurid, mis ei ole seotud elektroo-

nikaseadmete ekraani sinise valgusega, näiteks korrigeerimata refraktiivsed häired, ekraani kaugus silmadest ja ümbritseva keskkonna tingimused (valgustus, peegeldused ekraanil jne...). Seade ei ole ette nähtud silmade pinge raviks, kuigi see võib aidata sümptomeid leevendada. Kui pinge ei leevene, on oluline neid tegureid arvesse võtta ja kaaluda konsulteerimist perearsti või spetsialistiga.
TOOTJA Marcolin S.P.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Itaalia
KÕRVALTOIMETEST TEATAMINE Kui teil esineb seadme kasutamisega seoses tõsiseid kõrvaltoimeid, peaksite viivitamata teavitama ettevõtet Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) – Itaalia või meili teel aadressil servizioclienti@marcolin.com ja kasutaja elukohaks oleva Euroopa Liidu liikmesriigi asjaomaseid ametkondi.
JÄÄTMEKÄITLUS Blue Blocki seade kuulub olmeprügi hulka; visake toode ja selle pakend ära vastavalt kehtivatele kohalikele eeskirjadele. Ärge visake seadet Blue Block ja selle ümbrist keskkonda.
MÄRGISTUS Mudeli tunnusmärk on prillide templi siseküljel. Tootmiskuupäev on prillide individuaalpakendil oleval etiketil märgitud vormingus „KK/AA”. Tootja poolt esitatud teave ja toote EL-i vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.marcolin.com
SEERIANUMBER Seerianumber on märgitud prillide templi siseküljel ja prillide individuaalpakendil oleval etiketil sümboli „SN“ järgselt.
ETIKETI/INDIVIDUAALPAKENDI SÜMBOLID

Optilised prilliraamid

Vers. 00 - 04/01/2022

FI

LÄÄKINNÄLLISTÄ LAITETTA BLUE BLOCK KOSKEVA SELOSTE
KÄYTTÖOHJE

INDIKAATIOT JA SUORITUSKYVYT Blue Block on lääkinnällinen laite. Se on tarkoitettu ennaltaehkäisemään tai lievittämään silmien rasittumista, jota aiheuttaa keinotekoisista lähteistä, kuten tietokoneiden, tablettien, älypuhelimien tai vastaavien elektroniikkalaitteiden näytöistä, säteilevä sininen valo. Elektroniikkalaitteiden, kuten tietokoneiden, tablettien ja älypuhelimien, näytöistä säteilevälle siniselle valolle altistuminen voi aiheuttaa silmien rasitusoireita, etenkin jos altistuminen jatkuu pitkään. Blue Block voi auttaa vähentämään tai ennaltaehkäisemään kyseisiä oireita. Blue Block -lasien käyttö on sallittu aikuisille ja teini-ikäisille. Laseja voi käyttää yhdessä piilolinssien kanssa. Blue Block -lasien valmistuksessa käytetyt kehykset ovat teknisen standardin EN ISO 12870:2018 vaatimusten mukaiset.

KÄYTTÖOHJE Blue Block -laseja käytetään samalla tavoin kuin tavallisia silmälaseja. Varmista, että linssit ovat täysin puhtaat ennen käyttöä. Jos linssit tai kehykset ovat likaiset, ne voidaan pestä lämpimällä vedellä ja miedolla puhdistusaineella. Älä käytä liuottimia (esim. alkoholia tai asetonia) tai syövyttäviä kemikaaleja, sillä ne saattavat heikentää silmälasien tehoa. Aseta lasit aina käytön jälkeen takaisin koteloon.

VASTA-AIHEET Blue Block -lasit eivät ole aurinkolasit eikä niitä tule käyttää auringonvalolta suojautumiseen.
Blue Block -lasien käyttö ei ole sallittua lapsille.

SIVUVAIKUTUKSET, VAROITUKSET JA VAROTOIMET Laitteen käyttö saattaa aiheuttaa muutoksia unirytmiin. Yksilöstä ja toimintaympäristön valaistuksesta riippuen muutokset voivat olla myönteisiä (helpompi nukahtaa) tai kielteisiä (vaikeampi nukahtaa). Lopeta käyttö, jos havaitset kielteisiä muutoksia, kun muut olosuhteet pysyvät samoina.Hämärässä valaistuksessa laitteen käyttö saattaa vaikeuttaa näkemistä. Ei voida poissulkea, että kosketus kehysten valmistusmateriaaleihin ja pinnoitteisiin voi aiheuttaa erityisen herkille tai allergisille henkilöille haittavaikutuksia. Jos linssit naarmuuntuvat siinä määrin, että se haittaa näkemistä, laseja ei tule enää käyttää, vaan ne tulee vaihtaa. Käytä vaihdossa alkuperäisiä varaosia.

SÄILYTYS JA PUHDISTUS Blue Block tulee säilyttää -10 °C – +35 °C:n lämpötilassa omassa kotelossaan. Älä jätä Blue Block -laseja auringonvaloon suljettuun ja ilmastoimattomaan tilaan (esim. auton kojelauta), sillä kuumuus saattaa heikentää niiden suorituskykyä. Jos tuotteelle joutuu tahattomasti aineita, kuten suolavettä (meri), uima-allasvettä, kemikaaleja (kosmetiikka), hiuslakkaa, aurinkovoidetta tai hyönteismyrkkyä, puhdista se kostutetulla pehmeällä liinalla välittömästi. Tärkeä huomautus. Silmien rasittuminen voi johtua monista muista tekijöistä elektroniikkalaitteiden näytöistä säteilevällä siniselle valolle altistumisen lisäksi. Se voi johtua silmien korjaamattomista taittovirheistä, silmien ja näytön välisestä etäisyydestä sekä ympäristöolosuhteista (valaistus, näytön heijastukset jne.).

Laitetta ei ole tarkoitettu parannuskeinoksi silmien rasittumiseen, mutta se voi kuitenkin lievittää oireita. Jos rasitusoireet jatkuvat, myös nämä tekijät tulee ottaa huomioon ja harkita käyntiä lääkärin tai asiantuntijan luona.
VALMISTAJA Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Italia
HAITTATAPAHTUMISTA ILMOITTAMINEN Jos laitteen käyttöön liittyy vakava onnettomuus, ilmoita siitä välittömästi Marcolin S.p.A.:lle osoitteeseen: Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) - Italia tai sähköpostitse osoitteeseen servizioclienti@marcolin.com sekä sen Euroopan unionin jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa asut.
LOPPUKÄSITTELY Blue Block voidaan luokitella kotitalousjätteeksi, joka yhdessä pakkauksensa kanssa tulee loppukäsitellä voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Älä heitä Blue Block -laseja tai koteloa ympäristöön.
MERKINTÄ Mallikoodi löytyy silmälasien sangan sisäpuolelta. Valmistuspäivämäärä sijaitsee silmälasien yksittäispakkauksen merkinnässä. Se on muotoa KK/VV. Valmistajan toimittamat tiedot ja tuotteen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus ovat saatavilla seuraavassa osoitteessa: www.marcolin.com
SARJANUMERO Sarjanumero löytyy silmälasien sangan sisäpuolelta ja yksittäispakkauksen merkinnästä kirjoituksen SN jälkeen.
MERKINNÄN/YKSITTÄISPAKKAUKSEN SYMBOLIT

Silmälasinkehykset

Tark. 00, 04/01/2022

SV

INFORMATION FÖR DEN MEDICINSKA UTRUSTNINGEN BLUE BLOCK
BRUKSANVISNING

INSTRUKTIONER OCH FÖRDELAR Blue Block är medicinsk utrustning. Blue Block är utformat för att minska den ansträngning ögonen utsätts för av det blå ljus som avges från artificiella ljuskällor såsom datorer, surfplattor, smartphones och liknande elektroniska enheter. Att exponeras för blått ljus, den sortens ljus som avges från skärmarna på många elektroniska enheter såsom datorer, surfplattor och smartphones, kan leda till ögontrötthet om exponeringen sker under en längre period. Blue Block kan användas för att potentiellt lindra dessa symptom eller förebygga dem helt.

Blue Block kan användas av vuxna och tonåringar. Utrustningen kan användas i kombination med kontaktlinser. Bågarna som används för tillverkning av glas med Blue Block uppfyller kraven i den tekniska standarden EN ISO 12870: 2018.

BRUKSANVISNING Blue Block används på samma sätt som vanliga glasögon. Se till att linserna är ordentligt rengjorda innan du använder utrustningen. Om linserna eller bågarna verkar smutsiga kan utrustningen tvättas med mild tvål och varmt vatten. Undvik användning av lösningsmedel (t.ex. alkohol och aceton) och aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan äventyra glasögonens funktionalitet. Lägg alltid tillbaka enheten i väskan när den använts.

KONTRAINDIKATIONER Blue Block är inte solglasögon och bör inte användas för att skydda individen mot solstrålar.

Blue Block ska inte användas av barn eller spädbarn.

BIEFFEKTER, VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER Användning av utrustningen kan leda till att sömncykeln ändras. Beroende på individen och ljusförhållandena där individen använder utrustningen kan detta ha en positiv (det blir lättare att somna) eller negativ (det blir svårare att somna) påverkan. Om du påverkas negativt och de andra villkoren uppfylls, sluta använda utrustningen. I miljöer med lite ljus kan utrustningen ge nedsatt synförmåga. Det kan inte uteslutas att särskilt känsliga eller allergiska personer kan uppleva biverkningar på grund av kontakt med bågarnas material och behandlingar. Om linserna blivit så pass repiga att det ger nedsatt sikt bör utrustningen inte användas längre och bytas ut, originalreservdelar rekommenderas vid utbyte.

FÖRVARING OCH RENGÖRING Blue Block ska förvaras i sitt fodral vid en temperatur mellan -10 °C och + 35 °C.

Undvik exponering för solen i stängda, oventilerade miljöer (t.ex. bilens instrumentbräda) eftersom temperaturen som uppnås under dessa förhållanden kan skada Blue Block-funktionaliteten. Vid tillfällig kontakt med ämnen som saltvatten (havsvatten), poolvatten, kemikalier i t.ex. kosmetika, hårspray, solskyddsmedel och insektsmedel, rekommenderas omedelbar avtorkning med hjälp av en mjuk fuktig trasa. Viktig information. Ögontrötthet kan orsakas av en rad olika faktorer utöver exponering för det blå ljus som avges från

skärmarna på elektroniska enheter, såsom brytningsfel, avståndet mellan skärmen och ögonen, samt förhållandena i omgivningen (ljussättning, speglingar i skärmen osv...).
Utrustningen är inte avsedd som ett botemedel mot ögontrötthet, även om det kan lindra symptomen. Om tröttheten kvarstår är det viktigt att ha dessa faktorer i åtanke och du bör överväga att kontakta din läkare eller en specialist.
TILLVERKARE Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italien
RAPPORTERING AV NEGATIVA EFTERVERKNINGAR
Om du skulle uppleva några allvarliga efterverkningar i relation till användning av utrustningen bör du omedelbart rapportera detta till: Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italien, eller via e-post till (servizioclienti@marcolin.com) samt de relevanta myndigheterna i det EU-land som användaren befinner sig i.
BORTSKAFFANDE Blue Block-enheten kan betraktas som hushållsavfall och kasseras tillsammans med förpackningen i enlighet med gällande lagstiftning. Blue Block-enheten och dess fodral får inte kastas utanför avsedda behållare.
MÄRKNING Modellidentifikation finns på insidan av glasögonskalmen. Produktionsdatumet visas på etiketten på den enskilda glasögonförpackningen i formatet “MM/ÅÅ”. Informationen från tillverkaren och EU-försäkran om överensstämmelse för produkten finns på webbsidan www.marcolin.com
SERIENUMMER Serienumret finns på insidan av glasögonskalmen och även på etiketten på den enskilda förpackningen och föregås av beteckningen “SN”.
SYMBOLER PÅ ETIKETTEN/ENSKILDA FÖRPACKNINGEN

Glasögonbågar

Rev. 00 den 04/01/2022

RO

NOTĂ DE INFORMARE PRIVIND DISPOZITIVUL MEDICAL BLUE BLOCK
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

INDICAȚII ȘI PERFORMANȚE PREVĂZUTE Blue Block este un dispozitiv medical indicat în prevenirea sau atenuarea oboselii oculare cauzate de expunerea la lumina albastră emisă de surse artificiale precum ecranele de calculatoare, tabletele, telefoanele inteligente sau alte asemenea dispozitive electronice. În cazul expunerii, mai ales dacă aceasta este de durată, la lumina albastră din surse artificiale, precum lumina emisă de ecranele multor dispozitive electronice cum ar fi ecranele de calculatoare, tabletele și telefoanele inteligente, pot apărea simptome de oboseală oculară. Blue Block poate contribui la atenuarea sau prevenirea apariției acestor simptome. Blue Block poate fi utilizat de adulți și adolescenți. Dispozitivul poate fi utilizat concomitent cu folosirea lentilelor de contact. Rama utilizată pentru fabricarea dispozitivelor Blue Block respectă cerințele normei tehnice EN ISO 12870:2018.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE Blue Block se utilizează ca o pereche de ochelari normali. Se vor curăța cu grijă lentilele înainte de a utiliza dispozitivul. Dacă lentilele sau rama sunt murdare, dispozitivul se poate curăța prin spălare cu săpun neutru și apă călduță. Evitați folosirea solvenților (de ex.: alcool și acetonă) și a detergenților chimici agresivi care pot compromite funcționarea ochelarului.Repuneți dispozitivul întotdeauna în propriul toc după utilizare.

CONTRAINDICAȚII Blue Block nu este un ochelar de soare și nu trebuie să fie utilizat ca echipament individual de protecție împotriva luminii solare. Blue Block nu poate fi folosit de copii și nou-născuți.

EFECTE COLATERALE, AVERTIZĂRI ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE Utilizarea dispozitivului poate provoca dereglări ale ritmului somn-veghe. Acestea, de la caz la caz și în funcție de condițiile de iluminare în care se desfășoară activitatea utilizatorului, pot fi atât pozitive (la culcare, utilizatorul adoarme ușor), cât și negative (utilizatorul adoarme greu). În caz de dereglări negative, fără modificarea altor condiții, se recomandă întreruperea utilizării dispozitivului. În condiții de iluminare slabă, dispozitivul poate îngreuna vederea. Nu este exclus ca persoanele deosebit de sensibile sau alergice să aibă reacții adverse la contactul cu materialele și tratamentele utilizate pentru rame. Dacă lentilele sunt zgâriate în asemenea măsură încât să cauzeze probleme de vedere, dispozitivul nu mai trebuie să fie utilizat și trebuie să fie înlocuit. Se recomandă înlocuirea cu piese de schimb originale.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Blue Block se păstrează în propriul toc la o temperatură cuprinsă între -10°C și +35°C.

Evitați expunerea la soare în încăperi închise, neventilate (de ex.: pe bordul mașinii) deoarece temperaturile atinse în aceste condiții pot afecta funcționarea dispozitivului Blue Block. În cazul contactului ocazional cu agenți precum apa sărată (apă de mare), apa din

piscină, produse chimice precum cosmeticele, lac de păr, creme de protecție solară și insecticide se recomandă îndepărtarea imediată cu ajutorul unei cârpe moi, umezite. Notă importantă. Oboseala oculară poate depinde de numeroși alți factori în afară de expunerea la lumina albastră emisă de ecranele dispozitivelor electronice, precum prezența defectelor de refracție necorectate, distanța dintre ochi și ecran și nu în ultimul rând, de condițiile mediului înconjurător (iluminarea ambientală, prezența de reflexii pe ecran etc.). Dispozitivul nu acționează ca un tratament pentru oboseala oculară, chiar dacă poate contribui la atenuarea simptomelor acesteia. Dacă oboseala persistă, se recomandă să luați în considerare și acești factori și evaluarea necesității de a vă adresa medicului de familie sau unui medic specialist.

FABRICANT MARCOLIN S.P.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italia

SEMNALAREA EVENIMENTELOR ADVERSE În eventualitatea în care se produce un accident grav care implică dispozitivul, trebuie să faceți o sesizare către: Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italia
sau pe e-mail la: servizioclienti@marcolin.com și către autoritățile competente ale Statului membru al Uniunii Europene în care locuiește utilizatorul.

MODALITATE DE ELIMINARE CA DEȘEU Dispozitivul Blue Block poate fi considerat un deșeu menajer și eliminat, împreună cu ambalajul, conform legislației în vigoare. Nu aruncați dispozitivul Blue Block sau tocul acestuia în mediul înconjurător.

MARCAJ Codul de identificare a modelului se găsește pe interiorul brațului ochelarului. Data fabricației este redată pe eticheta aplicată pe ambalajul individual al ochelarului sub forma „LL/AA”. Informațiile furnizate de fabricant și declarația de conformitate UE a produsului sunt disponibile la următoarea adresă: www.marcolin.com

NUMĂR DE SERIE Numărul de serie se găsește pe interiorul brațului ochelarului și este redat pe eticheta aplicată pe ambalajul individual al ochelarului, fiind precedat de simbolul „SN”.

SIMBOLURI ETICHETP/AMBALAJ INDIVIDUAL

Rame de ochelari de vedere

Rev. 00 din 04/01/2022

BG

ИНФОРМАЦИЯ ЗА МЕДИЦИНСКИ ПРОДУКТ BLUE BLOCK
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА Blue Block е медицински продукт, предназначен да предотвратява и облекчава напрежение в очите, причинено от излагане на синя светлина от изкуствени източници, като екрани на персонални компютри, таблети и смартфони или подробни електронни устройства. Излагането, особено ако е продължително, на изкуствена синя светлина – такава, която се излъчва от екраните на много електронни устройства, включително компютри, таблети и смартфони – може да причини симптоми на напрежение в очите. Blue Block може да допринесе за намаляване или предотвратяване на появата на такива симптоми. Blue Block може да се използва от възрастни и тийнейджъри. Продуктът може да се използва заедно с контактни лещи. Рамката, използвана за производството на устройства Blue Block, отговаря на изискванията на техническия стандарт EN ISO 12870:2018.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА Blue Block се използва по същия начин като обикновени очила. Уверете се, че лещите са напълно почистени, преди да използвате продукта. Ако лещите или рамките изглеждат замърсени, продуктът може да се почисти с неутрален сапун и хладка вода. Избягвайте употребата на разтворители (напр. алкохол и ацетон) и агресивни химически почистващи препарати, които могат да нарушат функционалността на очилата.Винаги след употреба поставяйте продукта обратно в кутията.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ Blue Block не служи за слънчеви очила и не трябва да се използва за лична защита срещу слънчеви лъчи. Blue Block не трябва да се използва от деца и бебета.

СТРАНИЧНИ ЕФЕКТИ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ Употребата на продукта може да доведе до промени в цикъла на съня. При отделните хора и условия на осветеност, в които се използва продукта, това може да има положителен (по-лесно заспиване) или отрицателен (по-трудно заспиване) ефект. В случай че продуктът оказва отрицателно въздействие, ако останалите условия са изпълнени, прекратете употребата му. При слаба осветеност употребата на продукта може да намали зрителната ефективност. Не може да се изключи възможността, че при особено чувствителни или алергични лица могат да се проявят нежелани реакции поради контакт с материали и обработки, използвани за рамките. Ако лещите изглеждат надраскани до такава степен, че да нарушават зрението, продуктът не трябва повече да се използва и трябва да бъде заменен, за замяната се препоръчват оригинални резервни части.

СЪХРАНЕНИЕ И ПОЧИСТВАНЕ Blue Block трябва да се съхраняват в техния калъф при температура между -10°C и +35°C. Избягвайте излагане на слънце в затворени неклиматизирани помещения (напр. на таблото в автомобила), тъй като при такива

условия се достигат температури, които могат да нарушат функционалността на Blue Block. При случаен контакт с агенти като солена вода (морска вода), вода от басейн, химически продукти, като козметика, лак за коса, кремове за защита от слънце и репеленти срещу насекоми, се препоръчва незабавно отстраняване с влажна мека кърпа. Важна информация. Напрежението в очите може да се причинява от редица други фактори освен излагането на синя светлина, излъчвана от екраните на електронни устройства, като например рефрактивни грешки, разстоянието на екрана от очите, както и условията на околната среда (светлина, отражения от екрана и др.). Продуктът не е предназначено за лечение на напрежение в очите, въпреки че може да допринесе за намаляване на симптомите. Ако напрежението продължи, важно е да имате предвид тези фактори и да обмислите консултация с лекаря си или с друг специалист.

ПРОИЗВОДИТЕЛ Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Италия

СЪОБЩАВАНЕ НА НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ Ако изпитате сериозно въздействие, свързано с употребата на продукта, трябва незабавно да го съобщите на Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Италия (servizioclienti@marcolin.com) и на съответните органи в държавата членка на Европейския съюз, в която пребивава потребителят.

РЕЖИМ НА ИЗХВЪРЛЯНЕ Продуктът Blue Block може да се счита за битов отпадък и да се изхвърли заедно с опаковката в съответствие с действащото законодателство. Продуктът Blue Block и неговата картонена опаковка не трябва да се изхвърлят в околната среда.

МАРКИРОВКА Идентификацията на модела се намира от вътрешната страна на рамката на очилата. Датата на производство е посочена върху етикета на индивидуалната опаковка на очилата под формата на “ММ/ГГ”. Информацията, предоставена от производителя и декларацията за съответствие ЕС на продукта са достъпни на следния адрес www.marcolin.com

СЕРИЕН НОМЕР Серийният номер се намира от вътрешната страна на рамката на очилата и е представен също така и върху етикета на индивидуалната опаковка, предшестван от символа “SN”.

СИМВОЛИ НА ЕТИКЕТ / ИНДИВИДУАЛНА ОПАКОВКА

HR

INFORMACIJE O MEDICINSKOM PROIZVODU BLUE BLOCK
UPUTE ZA UPORABU

UPUTE I NAMJENSKA UPOTREBA Blue Block medicinski je proizvod namijenjen za sprječavanje ili ublažavanje naprezanja očiju uzrokovanog izlaganjem plavom svjetlu iz umjetnih izvora kao što su ekrani osobnih računala, tableta ili pametnih telefona ili sličnih elektroničkih uređaja. Izlaganje umjetnom plavom svjetlu – vrsti svjetla koju emitiraju ekrani mnogih elektroničkih uređaja, uključujući računala, tablete i pametne telefone – može uzrokovati simptome naprezanja očiju, posebice ako duže traje. Blue Block može doprinijeti smanjenju ili sprječavaju pojave takvih simptoma.

Blue Block smiju upotrebljavati odrasli i tinejdžeri. Proizvod se smije upotrebljavati zajedno s kontaktnim lećama. Okvir upotrijebljen za izradu naočala Blue Block sukladan je sa zahtjevima tehničke norme EN ISO 12870:2018.

UPUTE ZA UPORABU Blue Block se upotrebljava na jednak način kao uobičajene naočale. Uvjerite se da su leće temeljito očišćene prije uporabe proizvoda. Ako su leće ili okviri prljavi, proizvod se može očistiti blagim sapunom i toplom vodom. Izbjegavati primjenu otapala (npr. alkohola i acetona) i agresivnih kemijskih deterdženata koji bi mogli ugroziti funkcionalnost naočala. Nakon svake uporabe vratite proizvod u originalnu kutiju.

KONTRAINDIKACIJE Blue Block nisu sunčane naočale i ne bi se trebao upotrebljavati za zaštitu od sunčevih zraka. Blue Block ne smiju upotrebljavati djeca i dojenčad.

NUSPOJAVE, UPOZORENJA I MJERE OPREZA Uporaba ovog proizvoda može dovesti do promjena u ciklusu spavanja. Ovisno o pojedincu i uvjetima osvjetljenja u kojima pojedinac upotrebljava ovaj proizvod, ta promjena može biti pozitivna (lakše je zaspati) ili negativna (teže je zaspati). Ako proizvod ima negativan utjecaj, a drugi su uvjeti za uporabu ispunjeni, prekinite uporabu ovog proizvoda. Pri slabijem osvjetljenju uporaba ovog proizvoda može otežati sposobnost vida. Kod izrazito osjetljivih ili alergičnih osoba ne može se isključiti pojava negativnih reakcija pri kontaktu s materijalom i tretmanom korištenim za izradu naočala. Ako su leće ogrebane u tolikoj mjeri da to utječe na vidljivost, treba prestati s uporabom proizvoda i zamijeniti ga. Savjetujemo zamjenu originalnim zamjenskim dijelovima.

ČUVANJE I ČIŠĆENJE Blue Block čuvati u originalnoj kutiji, na temperaturi između -10°C i +35°C. Izbjegavati izlaganje sunčevoj svjetlosti u zatvorenim, nezračenim prostorima (npr. nadzornoj ploči automobila) jer temperature koje se dostižu u tim uvjetima mogu ugroziti funkcionalnost proizvoda. U slučaju povremenog kontakta s tvarima poput slane vode (morska voda), vode iz bazena, kemijskih proizvoda, primjerice kozmetičkih proizvoda, laka za kosu, krema za sunčanje i sredstava za odbijanje kukaca, savjetujemo da ih

odmah uklonite mekanom vlažnom krpicom. Važne informacije. Naprezanje očiju mogu uzrokovati različiti čimbenici osim izloženosti plavom svjetlu koje se emitira iz ekrana elektroničkih uređaja, a uključuju neispravljene refrakcijske greške, udaljenost ekrana od očiju i uvjete u okolini (osvjetljenje, odrazi na ekranu itd.). Ovaj proizvod nije namijenjen kao pomagalo protiv naprezanja očiju, iako može pridonijeti smanjenju simptoma. Ako naprezanje ne nestaje, važno je uzeti te čimbenike u obzir te razmisliti o savjetovanju sa svojim liječnikom ili specijalistom.

PROIZVOĐAČ MARCOLIN S.P.A. - Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italija Prijavljivanje štetnih učinaka Ako osjetite ozbiljne posljedice povezane s uporabom ovog uređaja, trebali biste ih odmah prijaviti društvu Marcolin S.p.A. – Zona Industriale Villanova 4 – 32013 – Longarone (Belluno) – Italija (servizioclienti@marcolin.com) i relevantnim nadležnim tijelima države članice Europske unije u kojoj se korisnik nalazi.

ZBRINJAVANJE Naočale Blue Block mogu se smatrati kućanskim otpadom i zajedno s ambalažom zbrinuti u skladu s važećim propisima. Naočale Blue Block i njihova kutija ne smiju se odlagati u okoliš.

OZNAKE Oznaka modela nalazi se s unutrašnje strane okvira naočala. Datum proizvodnje naveden je na naljepnici na pakiranju pojedinačnih naočala u formatu „MM/GG“. Proizvođačeve informacije i EU izjava o sukladnosti proizvoda dostupni su na adresi www.marcolin.com.

SERIJSKI BROJ Serijski broj nalazi se s unutrašnje strane okvira naočala i naveden je na naljepnici na pakiranju pojedinačnih naočala nakon simbola „SN“.

SIMBOLI NA NALJEPNICI/POJEDINAČNOM PAKIRANJU

Naočale za vid

Verzija 00, 04/01/2022

NO

INFORMASJON FOR BLUE BLOCK MEDISINSK ENHET
BRUKERVEILEDNING

INSTRUKSJONER OG FORDELER Blue Block er en medisinsk enhet, som er ment å forhindre eller avlaste øyetretthet forårsaket av lyseksponering fra kunstige kilder som for eksempel PC-er, nettbrett eller smarttelefonskjermer, eller lignende elektroniske enheter. Utsatt for kunstig blått lys - av den typen som sendes ut fra skjermer på mange elektroniske enheter, inkludert PC-er, nettbrett og smarttelefoner - kan forårsake symptomer på øyetretthet, spesielt hvis dette foregår over lengre tid. Blue Block kan bidra til reduksjon eller forebygging av utbruddet av slike symptomer.

Blue Block kan brukes av voksne og tenåringer. Enheten kan brukes sammen med kontaktlinser. De optiske rammene for Blue Block enhetene oppfyller kravene i den tekniske standarden EN ISO 12870: 2018.

BRUKSANVISNINGER Blue Block brukes på samme måte som vanlige briller. Kontroller at linsene er helt rene før du bruker enheten. Hvis linsene eller rammene ser ut til å være skitne, kan enheten vaskes med mild såpe og varmt vann. Unngå bruk av løsemidler (f.eks. etanol og aceton) og aggressive kjemiske vaskemidler som kan kompromittere brillens funksjonalitet. Plasser alltid enheten tilbake i esken etter bruk.

KONTRAINDIKASJONER Blue Block er ikke solbriller og bør ikke brukes til å beskytte individet mot solstråler.

Blue block skal ikke brukes av barn og spedbarn.

BIVIRKNINGER, ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER Bruk av enheten kan forårsake endringer i søvnsyklusen. Avhengig av individet og lysforholdene der hvor personen bruker enheten, kan det enten være positivt (det blir lettere å sovne) eller negativt (det blir vanskeligere å sovne). Skulle enheten ha en negativ påvirkning, hvis de øvrige bruksbetingelsene er oppfylt, stans all bruk av denne. Det kan ikke utelukkes at spesielt følsomme eller allergiske personer kan oppleve bivirkninger på grunn av kontakt med materialene og behandlingene som brukes i innfatningene. Ved liten belysning kan bruk av enheten redusere visuell ytelse. Skulle linsene blir oppskrapt i den grad det påvirker synligheten, skal ikke enheten brukes lenger og må byttes ut. Man anbefaler bruk av originale reservedeler for utskiftning.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Blue Block må oppbevares i etuiet sitt ved en temperatur mellom -10 ° C og + 35 ° C. Unngå eksponering for sol i lukkede, varme omgivelser (f.eks. hanskerommet på bilen), fordi temperaturene som oppnås under disse forholdene, kan skade funksjonen ved Blue Block. Ved sporadisk kontakt med midler som saltvann (sjøvann), bassengvann, kjemikalier som kosmetikk, hårspray, solkrem og insektmiddel,

anbefales det å tørke dette umiddelbart av med en fuktig klut.
Viktig informasjon. Øyetretthet kan skyldes en rekke faktorer utover eksponering for det blå lyset som kommer fra elektroniske skjermbilder, for eksempel brytningsfeil, skjermens avstand fra øynene, samt forhold i omgivelsene (belysning, refleksjoner på skjerm osv. ...). Enheten er ikke ment som en kur for øyetretthet, selv om den kan bidra til reduksjon av symptomene. Hvis belastningen vedvarer, er det viktig å ta hensyn til disse faktorene og eventuelt oppsøke lege eller en spesialist.
PRODUSENT MARCOLIN S.P.A. - Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italy
RAPPORTERE BIVIRKNINGER Hvis du opplever alvorlige konsekvenser av bruken av enheten, bør du umiddelbart rapportere det til Marcolin SpA - Zona Industriale Villanova 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italia (servizioclienti@marcolin.com) og til relevante myndigheter i EU- medlemslandet der brukeren er bosatt.
ASSERINGSMÅTE Blue Block-enheten kan betraktes som husholdningsavfall og kastes sammen med emballasjen i samsvar med gjeldende lovgivning. Blue Block-enheten og etuiet må ikke kastes i naturen.
MERKING Modellidentifikatoren står skrevet på innsiden av brillestangen. Produksjonsdatoen vises på etiketten på den enkelte brilleemballasjen i form av “MM/ÅÅ”. Informasjonen gitt av produsenten og EU-samsvarserklæringen for produktet er tilgjengelig på følgende nettadresse www.marcolin.com
SERIENUMMER
Serienummeret står på innsiden av brillestangen og står oppført på etiketten på den enkelte emballasjen foran “SN” -symbolet.
SYMBOL ETIKETT/ENKELT EMBALLASJE

Optiske rammer

Rev. 00 den 04/01/2022

UK

ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА ДО МЕДИЧНОГО ВИРОБУ BLUE BLOCK
ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯМ

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ Blue Block — це медичний виріб, призначений для запобігання або зниження перенапруження очей, викликаного синім світлом, що випромінюють такі штучні джерела, як екрани комп'ютерів, планшетів, смартфонів або аналогічних електронних пристроїв. Вплив штучного синього світла від комп'ютера, планшета і смартфони, особливо якщо тривалий, може спровокувати симптоми перенапруження очей. Blue Block може сприяти послабленню або виключенню таких симптомів. Blue Block підходить дорослим людям і підліткам. Виріб можна використовувати разом з контактними лінзами. Оправа, яка використовується для виробів Blue Block, відповідає вимогам норми EN ISO 12870:2018.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ Blue Block використовується за тим же принципом, що і звичайні окуляри. Спочатку треба ретельно протерти лінзи. Якщо лінзи або оправа забруднені, виріб можна промити в теплій воді з нейтральним мильним розчином. Слід уникати використання розчинників (наприклад: спирту та ацетону) та агресивних хімічних миючих засобів, які можуть пошкоди окуляри. Коли виріб не використовується необхідно завжди зберігати його у спеціальному футляр.

ПРОТИПОКАЗАННЯ Blue Block — це не сонцезахисні окуляри, тому їх не можна використовувати як засіб індивідуального захисту від сонячних променів. Blue Block не призначений для немовлят і дітей молодшого віку.

ПОБІЧНІ ДІЇ, ОСОБЛИВІ ЗАУВАЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Використання виробу може призвести до зміни циклу сна і пильнування. Залежно від організму та умов освітлення, в яких людина застосовує виріб, це можуть бути позитивні (легке засинання) або негативні (труднощі з засинанням) зміни. Якщо виріб чинить негативний вплив, при дотриманні інших умов, необхідно відмовитися від його використання. Використання виробу при поганому освітленні може сприяти зниженню ефективності зорового сприйняття. Не можна виключити появу небажаних реакцій у надзвичайно чутливих або страждаючих від алергії суб'єктів при контакті з матеріалами та покриттями, які були використані для виробництва оправи. Якщо на лінзах з'явилися подряпини, що впливають на видимість, виріб використовувати не можна, його слід замінити, або вставити нові оригінальні лінзи

ЗБЕРІГАННЯ ТА ДОГЛЯД Окуляри Blue Block повинні зберігатися при температурі від -10°C до +35°C. Уникати впливу сонячного світла в закритих приміщеннях без кондиціонера (наприклад, приладова панель авто) тому, що підвищені температури можуть пошкодити функції окулярів Blue Block. У разі контакту з такими речовинами, як солена вода (морська вода), вода басейну, та з хімічними речовинами, як косметика, лак для волосся, сонцезахисний крем та репелент вид

комах, рекомендується негайно очистити окуляри за допомогою м’якої вологої серветки. Важлива інформація. Крім впливу синього світла, що випромінюють екрани електронних пристроїв, перенапруження очей може бути викликано рядом інших факторів: наявністю рефракційної аномалії, відстанню від очей до екрана, а також умовами навколишнього середовища (освітлення, відображення на екрані тощо). Виріб не призначений для лікування перенапруження очей, хоча він може сприяти послабленню симптомів. Якщо перенапруження зберігається, важливо врахувати і інші фактори та розглянути необхідність звернення до свого лікаря або спеціаліста.

ВИРОБНИК Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) – Italia

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НЕБАЖАНІ ЕФЕКТИ Якщо ви зіткнулися з серйозними наслідками, пов’язаними з використанням виробу, слід негайно повідомити про це виробника за адресою Marcolin S.p.A. Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 Longarone (BL) - Italia або надіслати електронне повідомлення за адресою servizioclienti@marcolin.com а також відповідні органи держави Європейського союзу, на території якої проживає користувач.

УТИЛІЗАЦІЯ Окуляри Blue Block порівнюється до домашнього сміття, то їх можна утилізувати разом з упаковкою згідно з чинним законодавством. Окуляри Blue Block та відповідний футляр не можна викидати у навколишнє середовище.

МАРКУВАННЯ Ідентифікаційний номер моделі знаходиться на внутрішній стороні дужки окулярів. Дата вироблення знаходиться на упаковці окулярів та надається у форматі “MM/PP”. Інформація від виробника та декларація відповідності виробу вимогам ЄС доступні на сайті www.marcolin.com

СЕРІЙНИЙ НОМЕР Серійний номер знаходиться на внутрішній стороні дужки окулярів та на упаковці після маркування “SN”.

СИМВОЛИ НА ЕТИКЕТЦІ/УПАКОВЦІ

Оправа

Варіант 00 від 04/01/2022

AR

نشرة معلومات جهاز Blue Block الطبي
تعليمات الاستخدام

دواعي الاستعمال والمزايا المتوقعة

Blue Block هو جهاز طبي، يُستخدم من أجل منع أو تخفيف إجهاد العين الناجم عن التعرض للضوء الأزرق المنبعث من مصادر اصطناعية مثل شاشات الكمبيوتر الشخصي أو الكمبيوتر اللوحي أو الهواتف الذكية أو الأجهزة الإلكترونية المشابهة. قد يؤدي التعرض للضوء الأزرق الاصطناعي – مثل ذلك المنبعث من شاشات العديد من الأجهزة الإلكترونية، كأجهزة الكمبيوتر والكمبيوتر اللوحي والهواتف الذكية - إلى أعراض إجهاد العين، وخاصةً إذا طالت مدة التعرض له.

Blue Block يمكن أن يساهم في الحد من ظهور تلك الأعراض أو الوقاية منها. Blue Block يمكن استخدامه من قبل البالغين والمراهقين على حد سواء. يمكن استخدام الجهاز أثناء ارتداء العدسات اللاصقة.

إن الإطار المستخدم لتصنيع أجهزة Blue Block يطابق شروط اللائحة الفنية "EN ISO 12870:2018".

تعليمات الاستخدام

Blue Block يستخدم بنفس طريقة استخدام النظارات العادية. تأكد من نظافة العدسات تمامًا قبل استخدام الجهاز.

إذا بدا أن العدسات أو الإطارات متسخة، يمكن غسل الجهاز باستخدام الصابون المحايد والماء الدافئ. تجنب استخدام المذيبات (مثل الكحول والأسيتون) والمنظفات الكيميائية الحادة التي يمكن أن تضر بكفاءة النظارة.

ضع الجهاز دائمًا في الحافظة بعد الاستخدام.

موانع الاستعمال

Blue Block ليس بنظارة شمسية وينبغي ألا يُستخدم كجهاز للحماية الشخصية من أشعة الشمس.

Blue Block لا يمكن استخدامه من قبل الأطفال والرضع.

الآثار الجانبية والتحذيرات والاحتياطات

قد يؤدي استخدام الجهاز إلى تغيرات في دورة النوم. وذلك تبعًا للفرد وظروف الإضاءة التي يستخدم فيها الفرد الجهاز، حيث يمكن أن تكون التغيرات إيجابية (يغفو المرء بسهولة عند الخلود إلى النوم) أو سلبية (يجد صعوبة في النوم). في حال وجود تغيرات سلبية مع استيفاء الشروط الأخرى للاستخدام، توقف عن استخدام الجهاز. في حالة انخفاض الإضاءة، قد يزيد الجهاز من صعوبة الرؤية. لا يمكن استبعاد إمكانية تعرض الأشخاص الذين يعانون من الحساسية أو المتحسسين بصفة خاصة لردود فعل عكسية بسبب ملامسة المواد والمعالجات المستخدمة في الإطارات. في حالة خدش العدسات إلى حد من شأنه التأثير على الرؤية، ينبغي التوقف عن استخدام الجهاز واستبداله. يوصى باستخدام قطع غيار أصلية.

الحفظ والتنظيف

يجب حفظ نظارة Blue Block داخل حافظتها الخاصة في درجة حرارة تتراوح بين -10 درجة مئوية و+35 درجة مئوية. تجنب تعريض الجهاز للشمس في الأماكن المغلقة غير المكيفة (مثل لوحة قيادة السيارة) لأن درجات الحرارة التي يتم الوصول إليها في هذه الظروف قد تضر بكفاءة Blue Block. في حالة الملامسة العرضية لعوامل مثل المياه المالحة (مياه البحر)، مياه حمامات السباحة، المواد الكيميائية مثل مستحضرات التجميل ومُثبت الشعر وكريم الوقاية من الشمس وطارد الحشرات، يوصى بإزالة تلك المواد

على الفور بقطعة قماش ناعمة ورطبة. معلومة هامة. قد يكون إجهاد العين ناتجًا عن العديد من العوامل الآخرى غير التعرض للضوء الآزرق المنبعث من شاشات الآجهزة الإلكترونية، مثل أخطاء الانكسار غير المصححة والمسافة بين الشاشة والعين وكذلك الظروف في البيئة المحيطة (الإضاءة، انعكاس الضوء على الشاشة إلخ ...). ا يعد الجهاز علاجًا لإجهاد العين، على الرغم من قدرته على المساهمة في الحد من أعراضه. إذا استمر إجهاد العين، فمن المهم وضع هذه العوامل بعين الاعتبار والتفكير في التوجه إلى طبيبك المعالج أو طبيب مختص.

الشركة المصنعة

MARCOLIN S.P.A Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italy.

الإبلاغ عن الآثار الضارة

إذا واجهت تداعيات خطيرة تتعلق باستخدام الجهاز، يجب عليك إبلاغ شركة
MARCOLIN S.P.A Zona Industriale Villanova, 4 - 32013 - Longarone (Belluno) - Italy.
أو عبر البريد الإلكتروني servizioclient@marcolin.com
وإبلاغ الجهات المعنية في الدولة العضو في الاتحاد الأوروبي التي يقيم فيها المستخدم.

طرق التخلص من المنتج

يمكن اعتبار جهاز Blue Block ضمن النفايات المنزلية ويتم التخلص منه والعبوة وفقًا للتشريعات السارية.
يجب عدم إلقاء جهاز Blue Block وحافظته الخاصة في البيئة.

العلامة

توجد البيانات التعريفية للموديل على الجزء الداخلي من ذراع النظارة. يرد تاريخ الإنتاج في الملصق التعريفي على العبوة الفردية للنظارة في صيغة "شهر/عام". تتوفر المعلومات المقدمة من قبل الشركة المصنعة وإقرار مطابقة المنتج لمواصفات الاتحاد الأوروبي على العنوان التالي www.marcolin.com

الرقم التسلسلي

يوجد الرقم التسلسلي على الجزء الداخلي من ذراع النظارة كما أنه منسوخ على العبوة الفردية مسبوقًا برمز "SN".

رموز الملصق التعريفي/ العبوة الفردية

إطارات بصرية

KO

BLUE BLOCK
의료기기 정보 안내 - 사용 지침

지시사항과 성능 BLUE BLOCK은 개인용 컴퓨터나 태블릿, 스마트폰 또는 그 외의 다른 유사한 전자 기기의 화면과 같은 인공 광원에서 방출되는 청색광(BLUE LIGHT)에 눈이 노출되는 것을 방지하고 눈의 피로를 완화해주는 의료기기입니다. 컴퓨터 화면이나 태블릿, 스마트폰을 포함한 다양한 전자 기기의 화면에서 방출되는 인공 청색광에 특히, 장시간 노출되면 눈이 쉽게 피로해질 수 있습니다. BLUE BLOCK은 이러한 피로 증상을 완화하거나 예방하는 데 도움을 줍니다. BLUE BLOCK은 성인과 청소년이 모두 사용할 수 있습니다. 이 기기는 콘택트렌즈를 착용한 상태로 사용할 수 있습니다. BLUE BLOCK 기기 제조에 사용한 프레임은 국제표준규격 EN ISO 12870:2018 기술 규정 요건을 준수합니다.

사용 지침 BLUE BLOCK은 일반 안경처럼 착용할 수 있으며, 기기를 사용하기 전에는 항상 렌즈를 깨끗이 청소해주어야 합니다. 렌즈나 프레임에 이물질이 묻어 있으면, 중성 비누와 미지근한 물을 사용하여 기기를 청소할 수 있습니다. 단, 안경 기능을 손상할 수 있는 용제(예: 알코올과 아세톤)와 자극성 화학 세제는 사용하지 마십시오. 사용 후에는 항상 기기를 전용 케이스에 보관하십시오.

금기사항 BLUE BLOCK은 선글라스가 아니며, 햇빛으로부터 눈을 보호하는 개인보호장구로 사용할 수 없습니다. BLUE BLOCK은 어린이와 신생아가 사용할 수 없습니다.

부작용, 경고, 주의사항 이 기기를 사용하면 수면·각성 주기에 영향을 줄 수 있으며, 사용자와 사용 시 조명 상태에 따라, 긍정적 효과(취침 시 쉽게 수면) 또는 부정적 영향(불면증)을 초래할 수 있습니다. 사용 후 다른 상태에도 부정적인 영향을 미치는 경우, 즉시 사용을 중단하십시오. 어두운 조명 조건에서 기기를 사용하면, 시야를 방해할 수 있습니다. 매우 민감하거나 알레르기가 있는 착용자의 경우, 프레임에 사용한 재료나 표면 처리 물질과 접촉하여 부작용이 나타날 수도 있습니다. 시야에 영향을 줄 정도로 흠집이 생긴 기기는 더는 사용할 수 없으므로 교체해주어야 하며, 교체 시 정품 예비 부품을 사용하시길 권장합니다.

보관과 청소 BLUE BLOCK은 전용 케이스에 -10°C~35°C 범위의 온도에서 보관해야 합니다. 공기 조화·냉방 설비가 없는 실내 환경(예: 자동차 대시보드)에서 직사광선에 노출되면, 높은 온도에 도달하여 BLUE BLOCK 기능을 손상할 수 있으므로 주의하십시오. 염수(바닷물)나 수영장 물 또는 화장품, 헤어스프레이, 자외선 차단제, 방충제와 같은 화학 물질과 일시적으로 접촉했을 경우, 부드러

운 젖은 천으로 즉시 닦아주는 것이 좋습니다.

중요 사항. 눈의 피로는 전자 기기 화면에서 방출되는 청색광에 노출되는 것 외에도 주변 환경 조건(주변 조명, 화면 반사광 등)을 비롯하여 굴절이상이나 화면에서 눈까지의 거리 등과 같은 여러 다른 요인으로 인해 발생할 수 있습니다. 이 기기는 증상 완화에 도움을 줄 수 있지만, 눈의 피로를 치료하지는 않습니다. 사용 후 피로 증상이 계속 나타나면 이러한 요인도 고려해야 하며, 담당 의사나 전문의와 상담하시기 바랍니다.

제조사 MARCOLIN S.P.A. ZONA INDUSTRIALE VILLANOVA, 4 - 32013 LONGARONE (BL) -이탈리아

부작용 발생 시 문의 기기 사용 시 심각한 사고가 발생하면 MARCOLIN S.P.A.(ZONA INDUSTRIALE VILLANOVA, 4 - 32013 LONGARONE (BL) - 이탈리아, 이메일: SERVIZIOCLIENTI@MARCOLIN.COM)에 즉시 문의하고, 사용자가 거주하는 유럽연합 회원국의 관할 당국에 신고해주시기 바랍니다.

폐기 방법 BLUE BLOCK 기기는 현행법에 따라 일반 가정용 쓰레기로 분류하며, 포장재와 함께 폐기할 수 있습니다. BLUE BLOCK 기기와 전용 케이스는 환경으로 배출해선 안 됩니다.

마킹 모델 식별 정보는 안경 템플 안쪽에서 확인할 수 있으며, 제조 날짜는 안경의 개별 포장 라벨에 “MM/YY” 형식으로 표시됩니다. 제조사가 제공한 정보와 제품의 EU 적합성 선언은 다음 주소에서 확인할 수 있습니다. WWW.MARCOLIN.COM

일련번호 일련번호는 안경 템플 안쪽에서 확인할 수 있으며, 앞에 “SN” 기호가 있는 개별 포장 라벨에도 기재되어 있습니다.

개별 라벨·포장 기호

ZH

有关BLUE BLOCK医疗设备的信息
使用说明

说明与预期表现 BLUE BLOCK是一种医疗设备，旨在防止或减轻由于暴露在人工蓝光来源 (例如计算机、平板电脑或智能手机屏幕，或类似电子设备等）而造成的眼睛疲劳。由于众多电子设备（包括计算机、平板电脑或智能手机）释放出来的蓝光，如果眼睛暴露在这些蓝光下，尤其长时间暴露，会出现疲劳的症状。BLUE BLOCK能减少或防止这种症状的出现。BLUE BLOCK适用于成人和青少年。它可以与隐形眼镜同时使用。用于制造BLUE BLOCK设备的组装机械符合技术标准EN ISO 12870: 2018的要求。

使用说明 BLUE BLOCK可以做为普通眼镜相同。在使用本设备前，要确保镜片是完全清洁的。如果镜片或框架出现脏污，可使用含中性肥皂的温水清洁。 避免使用溶剂（如酒精和丙酮）和腐蚀性化学清洁剂清洁，这可能会破坏产品的性能。使用后，设备务必放回它的包装盒中。

禁忌症 BLUE BLOCK不是太阳眼镜，不得作为个人防护装备，以防止阳光照射 。BLUE BLOCK不适用于儿童与新生儿。

副作用、警告和防护措施 使用本设备可能会改变睡眠周期。根据个人情况以及个人使用本设备时的光照条件 ，可能会有积极作用（在就寝时更容易入睡）或导致负面影响（难以入睡）。在其他条件相同的情况下，如果出现负面影响，要马上停止使用本设备。在光线不足的情况下，使用本设备可能会削弱视力。不排除特别敏感或过敏体质的人可能因接触镜架材料或者因镜架所使用的加工方式而产生不良反应。如果镜片出现划痕，以至于干扰视力，不应再使用本设备，并应该立即更换镜片，建议使用原装配件更换。

存放和清洁 BLUE BLOCK 应使用配套镜盒，存放在介于-10℃至+35℃间的温度环境中。在密闭、无空调的环境中（如汽车仪表盘上），请避免将BLUE BLOCK 直接暴露在阳光下，因为高温条件会损坏它的性能。如果偶尔接触到盐水（海水）、游泳池水、化学品（例如：化妆品、发胶、防晒霜和驱虫剂）等，建议立即用柔软的湿布清除该物质。

重要信息： 除了暴露于电子设备屏幕发出的蓝光外，眼睛疲劳可能由多种其他因素引起，例如存在屈光不正的缺陷、眼睛与屏幕的距离不正确，以及不良周围环境条件（照明、屏幕反光等）。本设备虽然有助于缓解眼睛疲劳症状，但不可

用于治疗眼睛疲劳。如果眼睛疲劳的情况持续存在，务必考虑到以上因素并咨询您的医生或专业人士。

制造商 MARCOLIN S.P.A. ZONA INDUSTRIALE VILLANOVA, 4 - 32013 LONGARONE (BL) - ITALY

报告不良效果 如果您因使用本设备而有严重的不良反应，您应该立即将这一情况报告给 MARCOLIN S.P.A. ZONA INDUSTRIALE VILLANOVA, 4 - 32013 LONGARONE (BL) - ITALY 或发邮件至 SERVIZIOCLIENTI@MARCOLIN.COM 以及用户所在欧盟成员国的相关部门。

处置方式 BLUE BLOCK可被视为家庭垃圾，请根据当地现行法律规定，与包装一起处置。BLUE BLOCK设备及其外包装不得丢弃在环境中。

标识 产品型号标志在眼镜腿内测。生产日期标注在眼镜单独包装上的标签，以“月份/年份”表示。制造商提供的信息和产品的欧盟符合性声明可以在WWW.MARCOLIN.COM查询。

系列号 带有“SN”的系列号标志在眼镜腿内测，也标注在每副眼镜单独包装上的标签。

单独包装/标签上标志

光学镜架

2022年04月01日修改版00

JP

BLUE BLOCK医療機器に関する情報
取扱説明書

取扱説明と効能 BLUE BLOCKは 、医療機器です。パーソナルコンピューターやタブレット、スマートフォンの画面など、電子機器の人工光源から発せられるブルーライトによる目の疲労を防ぎ、軽減することを目的としています。ブルーライト（コンピューターやタブレット、スマートフォンなどを含む、多くの電子機器画面から発せられる人工的な光）にさらされると、目の疲れなどの症状の原因になります。BLUE BLOCK には、このような症状の発症を防ぎ、軽減する効果があります。BLUE BLOCK は、成人および青年の方にご利用いただけます。コンタクトレンズを着用した状態でご利用いただけます。BLUE BLOCKがその製造に用いるフレームは、国際規格EN ISO 12870:2018に適合しています。

取扱説明 BLUE BLOCK は、通常の眼鏡と同じようにご利用いただけます。 ご利用前に、必ずレンズが十分に清潔であることをご確認ください。レンズまたはフレームに汚れがある場合は、中性せっけんとぬるま湯を使って洗ってください。 アルコールやアセトンの様な溶剤や刺激の強い化学洗剤で拭くと、めがねの機能性を損なう恐れがありますので使わないようにご注意ください。ご利用後は、必ずケースに戻してください。

禁忌 BLUE BLOCK はサングラスではありません。太陽光からの保護を目的に使用しないでください。BLUE BLOCK は、乳幼児およびお子さまにはご利用いただけません。

副作用、警告、注意 ご利用により、睡眠周期が変化する可能性があります。これには個人差があり、またご利用時の照明状態によっても異なり、良い影響が出る（眠りやすくなる）場合と悪い影響が出る（眠りにくくなる）場合があります。ご利用により悪影響が出た場合や、他の症状がみられた場合は、ご利用をおやめください。暗い場所で使用すると、視覚機能が低下する場合があります。非常に敏感だったりアレルギーを持つご使用者が、本素材やフレームに施した加工による有害反応を引き起こす可能性を、完璧に除外することはできません。視界に影響を及ぼすほどの傷がレンズに付いた場合は、使用を中止して交換してください。純正部品との交換をお勧めいたします。

保管とお手入れ BLUE BLOCKは販売時のケースに入れて、-10°Cから+35°の範囲の環境で保管してください。換気の悪

い密室状態（車のボンネットなど）で、直射日光にさらさないようにしてください。高温に達する環境ではBLUE　BLOCKの機能性を損なう恐れがあります。塩水（海水など）、プールの水、化粧品、ヘアスプレー、サンクリーム、防虫剤などの化学物質に触れてしまった場合は、すぐに湿らせたやわらかい布で良く拭き取ってください。重要事項、　目の疲労の原因には、電子機器の画面から発せられるブルーライト以外にも、目の屈折異常や画面からの距離、周囲の環境など（室内の照明、画面の反射など）、様々なものが考えられます。この製品は、目の疲労の軽減を目的としたものであり、治療を目的としたものではありません。 目の疲れが取れない場合は、上記の原因を考慮して、医師または専門家に相談してください。

製造業者 MARCOLIN S.P.A. ZONA INDUSTRIALE VILLANOVA, 4 - 32013 LONGARONE (BL) – ITALIA

副作用の報告 ご利用により重大な悪影響が出た場合は MARCOLIN S.P.A. ZONA INDUSTRIALE VILLANOVA, 4 - 32013 LONGARONE (BL) – ITALIAまで郵送で、 またはEメールでSERVIZIOCLIENTI@MARCOLIN.COMまでお知らせいただき、さらに、居住地の欧州連合加盟国関連機関にご報告をお願いいたします。

廃棄方法についてBLUE BLOCK医療機器は家庭用廃棄物として廃棄できます。包装材と共に、該当する法令に準じて処理してください。BLUE BLOCK医療機器とそのケースを不法投棄することは絶対におやめください。

マーキング モデルの認識コードはテンプルの内側に記してあります。 製造年月日は眼鏡の個別包装上に「月/年」のように記しています。製造者が提供する情報やCE適合宣言書は、次のリンクからお読みいただけます。WWW.MARCOLIN.COM

シリアルナンバー　シリアルナンバーは眼鏡のテンプル内側に記してあり、また個別包装上にも「SN」のイニシャルを頭に記載されています。

ラベルのシンボル·個別包装

眼鏡用フレーム　　改定00 2022年04月01日

Marcolin S.p.A.

Zona Industriale Villanova, 4
32013 Longarone (BL) - Italy

www.marcolin.com

CE